

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Lunes 10 de mayo de 1971.
AÑO LXXI. — Número 21.577.

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Director: Luis Cano Lozano
El Adelantado de Segovia, S. L.

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99
Deposito Legal SG. 7-1958

LOS PRINCIPES DE ESPAÑA, EN ROTA

Don Juan Carlos entregó distintivos y condecoraciones a la flotilla de helicópteros

Y descubrió cinco placas de plata en memoria de los miembros de aquella fallecidos en acto de servicio

Misión oficial española a Yugoslavia

Madrid, 10.— Ha salido por vía aérea con destino a Belgrado la misión de empresarios españoles que participará a lo largo de la presente semana en la tercera sesión plenaria del comité bilateral hispano-yugoslavo de hombres de empresa.

Dicha misión que agrupa a representantes de los sectores de maderas, transporte marítimo, alimentación, maquinaria, bienes de equipo, metales, minerales, textiles, cueros, productos químicos, farmacéuticos y Banca, estudiará con sus colegas yugoslavos los medios para incrementar el comercio bilateral.

Después presenció una demostración aérea

Estuvieron presentes también la Princesa, el vicepresidente del Gobierno y los ministros de los tres ejércitos

Base naval de Rota (Cádiz), 10.—Cuarenta y ocho componentes de la flotilla de helicópteros de la base naval de Rota han recibido hoy diversos distintivos con motivo de haber cumplido más de mil horas de vuelos en sus aparatos, en un acto presidido por el Príncipe de España don Juan Carlos de Borbón, a quien acompañaba su esposa, la princesa doña Sofía, que se encuentran en esta base para asistir a los actos organizados con motivo de cumplir la flotilla de helicópteros de la misma sus cincuenta mil horas de servicios.

Acompañaron al Príncipe de España en el acto de entrega el vicepresidente del Gobierno, almirante Luis Carrero Blanco, ministro del Ejército teniente general Juan Castañón de Mena, de la Marina, almirante Adolfo Baturone, y del Aire, teniente general Julio Salvador Díaz Benjumea.

CONDECORACIONES

Terminada la entrega de los distintivos, se procedió a la imposición de las siguientes condecoraciones, concedidas asimismo a miembros de esta flotilla de helicópteros como reconocimiento a los servicios prestados en el desempeño de sus funciones:

Finalizado este acto, que fue precedido de unas palabras del jefe de la flotilla, capitán de navío Saturnino Suárez, los príncipes de España presidieron un desfile de las unidades que le rendían honores, pertenecientes a la dotación del portahelicópteros Dédalo, a la guarnición de la base de Rota y a la propia escuadrilla, descubriendo también en el edificio de mandos del helicóptero cinco placas de plata en memoria de los miembros de esta flotilla fallecidos en acto de servicio.

A continuación, los príncipes, ministros y restantes personalidades asistieron a una demostración aérea en la que participaron un total de treinta helicópteros (doce del tipo "Bel 47-G", ocho "Sikorsky-S-55", cuatro "Augusta-Bell-AB-204A-5" y seis "Sikorsky-SH-3-D") pertenecientes todos ellos a la flotilla de esta base.—Cifra.

EGIPTO

¿Está detenido Ali Sabry?

Jerusalén, 10.— El periódico israelí "Jerusalén Post" ha declarado hoy que el derrocado vicepresidente de Egipto Ali Sabry se encontraba bajo arresto domiciliario en El Cairo.

DEL 18 AL 28

El ministro del Ejército visitará Estados Unidos

Invitado por su colega americano, general Resor
Recorrerá varias poblaciones e instalaciones militares y celebrará diversas entrevistas

Madrid, 10.—El ministro del Ejército, teniente general Juan Castañón de Mena, visitará oficialmente los Estados Unidos del 18 al 28 del presente mes, invitado por su colega estadounidense, general Stanley R. Resor, ha informado a Cifra un portavoz del Ministerio del Ejército.

PROGRAMA DE LA VISITA

El programa del ministro español comprende visitas a las ciudades de Nueva York, Nueva Orleans, San Agustín, Miami y Washington ya las instalaciones militares de Fort Benning (Georgia), Fort Hill (Oklahoma), Andrews (Maryland) y West Point.

En Washington, junto con una detenida visita al Pentágono y una ofrenda ante la tumba del soldado desconocido, el teniente general Castañón tiene previstas entrevistas con el subsecretario de Defensa, David Packard, con el secretario del Ejército, su anfitrión, general Resor, y con el jefe del Alto Estado Mayor del Ejército, general Westmoreland.

Mayor del Ejército, general Westmoreland.

AVION ESPECIAL

El ejército estadounidense pondrá a disposición del ministro español un avión militar especial, mediante el cual podrá completar su apretado programa de trabajo a lo largo de los diversos estados de la Unión que tiene previsto visitar.

El teniente general Castañón será acompañado en el viaje por su esposa; por el jefe de su secretaría militar, coronel Sabino Fernández del Campo, y por el comandante Gómez Acebo, de la segunda sección del Estado Mayor Central.—Cifra.

VUELVEN A SUS PUESTOS los médicos internos y residentes de las clínicas madrileñas

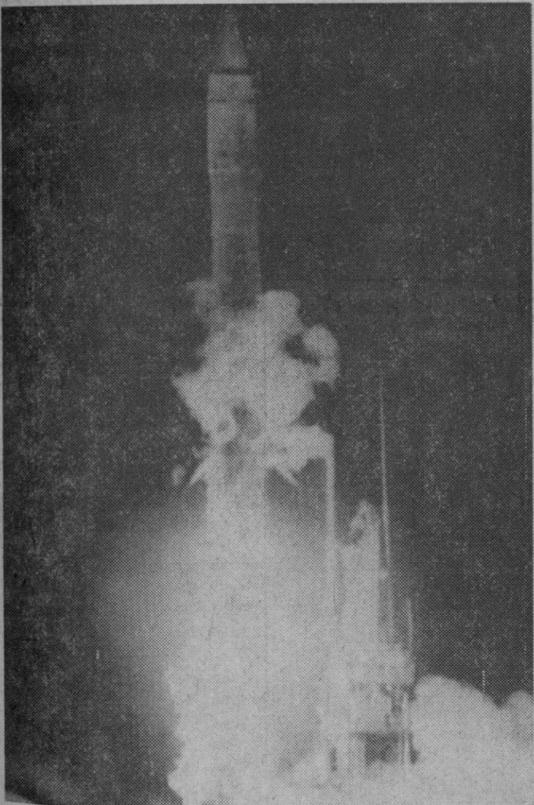
Madrid, 20.—Se han reincorporado a sus puestos esta mañana todos los médicos residentes e internos de las seis clínicas madrileñas que se vieron afectadas por el paro de dichos profesionales desde el pasado jueves.

Como se sabe, la actitud de estos facultativos, que fue secundada por otros compañeros cuyos de varias provincias españolas, fue adoptada en solidaridad con las peticiones de veinte compañeros del Hospital Psiquiátrico de Oviedo, que fueron suspendidos de empleo y sueldo, al igual que el director médico de dicho centro.

Estas peticiones hacían referencia a aspectos profesionales y laborales. La protesta generalizada aludía también a varios aspectos del nuevo plan hospitalario de la Seguridad Social.

Pero, como se esperaba, la situación se ha normalizado hoy en la confianza de que se van a resolver satisfactoriamente para todos los problemas planteados.—Cifra.

Lanzamiento fallido



Cabo Kennedy.—El cohete Atlas-Centaur se eleva desde la base de Cabo Kennedy en un intento de poner en órbita el satélite Mariner 8, con destino al planeta Marte. Cinco minutos después del lanzamiento el Atlas se salió de rumbo y hubo de ser destruido. (Telefoto AP-Europa Press.)

NACEN CUATRILLIZOS EN ALBACETE

Albacete, 10.—Tres niños y una niña ha dado a luz, en un sólo parto la vecina de esta ciudad, Consuelo Corcoles Munera.

El cuádruple alumbramiento tuvo lugar en la residencia de la Seguridad Social.

La madre, de 41 años de edad, es esposa del albañil Cesáreo Ocaña, de 43 años.

Esta familia, que vive en Albacete, en la carretera de Jaén, tiene otros seis hijos y anteriormente tuvo dos partos dobles, de los que viven tres criaturas.

Descubrimiento

RESTOS DE UNA CIVILIZACION de hace 50.000 años en el Líbano

Nueva York, 10.—Un grupo de arqueólogos norteamericanos anunció ayer haber descubierto en el Líbano los restos de una civilización de cazadores que data de hace 50.000 años.

En unas declaraciones a la Prensa, Ralph Solecki, profesor de la Universidad neoyorquina de Columbia anunció el hallazgo por un grupo de expedicionarios de dicho centro universitario de los restos de un ciervo enterrado hace 50.000 años por cazadores que seguían un rito de magia.

Solecki informó que tierra de color rojo se había encontrado sólo en el lugar del enterramiento, y no en el resto de la cueva, lo que prueba el carácter supersticioso del mismo.—Efe.



Nicosia.—En un terreno más apto para sembrar patatas que para jugar al fútbol, la selección española de fútbol ha derrotado a la de Chipre por dos goles a cero. En la foto un momento del encuentro.—(Telefoto Europa Press)

VUELTA CICLISTA ETAPA SAN SEBASTIAN-BILBAO, en dos sectores (151'650 kilómetros)

Con tres puertos puntuables para la montaña

San Sebastián, 10.—Con temperatura agradable y cielo cubierto, noventa y tres corredores han iniciado, a las 13,10 horas de hoy, la undécima etapa de la Vuelta Ciclista a España, San Sebastián-Bilbao, que en sus dos sectores totalizará un kilometraje de 151,650 kilómetros.

Las medias horarias señaladas son de 39 kilómetros hora para el primer sector y de 40 horas el segundo.—Afil.

Artefacto explosivo descubierto en el Banco de España

Madrid, 10.—Un aparato de relojería preparado para que hiciera explosión a las 8,40 horas de hoy ha sido encontrado en una de las galerías del Banco de España por los servicios de vigilancia de la Policía Armada a las ocho de la mañana.

El artefacto, que se hallaba colocado debajo de un banco, envuelto en papel, fue desmenuado con las debidas precauciones e inmediatamente inutilizado.—Cifra.

TRES PUERTOS EN EL PRIMER SECTOR

El primer sector, en línea, con 149 kilómetros de recorrido, incluye tres pasos de montaña puntuables para el Gran Premio. El primero, el alto de Iciar, es de tercera categoría, y está situado a los 44 kilómetros de carrera; después, también de tercera, el alto de Rigoitia, a 42 kilómetros de Bilbao, y por último el alto de Andra-Mari, de segunda categoría, a 27 kilómetros de la meta de llegada al estadio bilbaíno de San Ignacio. Hay también señaladas dos metas volantes: una en Zumaya (kilómetro 34 de carrera), y otra en Guernica (kilómetro 100 de la etapa). La llegada a Bilbao está prevista para las 17,00 horas.

SEGUNDO SECTOR

En el circuito de San Ignacio se disputará seguidamente el segundo sector, contra reloj individual, sobre un recorrido de 2,650 kilómetros. Los

corredores tomarán la salida con intervalos de un minuto y por orden inverso a la clasificación general individual de la etapa de ayer. El primer participante saldrá a las 17,35 horas y la llegada probable del último corredor será a las 18,58 horas.

Persia ocupa la estratégica isla de Abu Mussa

Y pretende anexionarse otras dos que guardan la entrada del Golfo Pérsico

Beirut, 10.—Persia ha ocupado la estratégica isla de Abu Musa, en el Golfo Pérsico y pretende anexionarse otras dos islas que guardan la entrada del Golfo, informa «An Nahar», diario independiente de Beirut. El diario dice que éstos han sido los primeros movimientos persas encaminados a reforzar su posición antes de la retirada de las tropas inglesas a finales de este año. El informe coincide con las advertencias persas de que abrirá fuego contra cualquier avión inglés que repita los vuelos amenazadores realizados contra buques persas y las islas del Golfo. El Gobierno inglés ordenó ayer una investigación sobre las protestas persas. «An Nahar» añade que Persia ya no mantenía en secreto sus intentos en la zona y que se opone categóricamente a cualquier federación árabe en el Golfo, pero acogería bien acuerdos bilaterales entre los dos o tres Estados, para que los emiratos árabes no tengan la posibilidad de convertirse en una importante fuerza árabe.—Efe-Upi.

CRONICA DE LA CIUDAD

OXIGENO

A la tempestad sigue la calma; podemos aplicarlo perfectamente a nuestra "situación atmosférica"; ha llovido con intensidad y persistencia en los últimos días, pero ayer, aunque por la mañana el día parecía estar un poquito arrugado, las nubes se sostuvieron sin soltar agua y la temperatura fue excepcionalmente grata, en algunos instantes, hasta casi calurosa.

Fue una buena jornada para los forasteros, que llegaron en alto número a la ciudad. Y, por supuesto, también para los segovianos, que en gran mayoría pasaron una antinadistima mañana siguiendo la prueba piragüística. Y por la tarde, como ninguno de los dos equipos segovianos jugaba aquí, los más animados a viajar se fueron hasta Avila, y otras muchas personas prefirieron buscar los alrededores. Así, el pinar de Valsain, contrariamente a lo que pudiera creerse, registró ayer una afluencia bastante considerable, sin que faltaran, naturalmente, los madrileños que es seguro regresarán a la capital con unas extraordinarias dosis de oxígeno purísimo en los pulmones. Y es que el pinar estaba verdaderamente maravilloso, con un río Eresma casi desconocido por la cantidad y virulencia de sus aguas. ¡Si estuviera así todo el verano!

La caravana de automóviles con dirección a Madrid, a partir de la media tarde, fue constante por la carretera de Navacerrada. Y es que el camino tiene una belleza inimitable y bien merece ser utilizado para aprovechar hasta el máximo la pureza de su aire. Aparte de que también se ahorran los vehículos y sus conductores esos "malos tragos" que todavía sigue ofreciendo la carretera de San Rafael, la "eterna en obras".

ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 16 ptas. Cada palabra más, 2,00

ALQUILERES

SE alquila piso nuevo. Razón: plaza de San Millán, 5 (tienda de comestibles).

ALQUILO bar Corredera, con terraza, en plaza España. El Espinar. Teléfono 205.

LOCAL comercial alquilo en Madrid, calle Blasco de Garay, semiesquina Alberto Aguilera, con sótano y altura para hacer entreplanta, con piso desalquilado planta inmediata, pudiendo comunicarse. Amplitud propia cafetería, bar, restaurante, discoteca club, etc. Razón: teléfono 5395.

SE necesita piso en alquiler. Razón: Teléfono 4855.

SE alquila o se vende nave industrial; instalación eléctrica, oficinas, etc. Razón: 2100

SE alquila local comercial, superficie 116 metros cuadrados. Carretera Segovia, 65, teléfono 253. San Rafael.

SE alquila planta baja con local comercial. Sitio señorial. Razón: teléfono 1880.

TRASPASOS

TRASPASO local junto plaza Oriental. Razón: San Gabriel, 10. Horas de 1 a 2 y de 7 a 9.

SE traspasa negocio en calle San Francisco próximo Azoguejo; también vendería la casa libre completamente. Teléfono 4241.

VARIOS

AUTOMOVILES. Matriculaciones, transferencias, pasaportes, licencias y todas las gestiones Martín Orejana San Agustín, 10.

«VIAJES Sierramar». Vacaciones, billetes avión, ferrocarril, hoteles, apartamentos, bodas, excursiones. Teléfono 1447.

NOVIOS: ocho días en Canarias, Mallorca, Costa del Sol. Autocares bodas. Presupuestos gratis. «Sierramar», teléfono 1447.

REPARACIONES de radio y TV, calle La Plata, 25, teléfono 4230.

TRABAJO

SE necesita aprendiz de sastretería. Razón: Publicidad Races, Fernández Ladrada, 16.

NECESITO chica, buen sueldo. Avenida P. Claret, 18, 2.º, A.

NECESITO señora con conocimiento de cocina. Hogar Sindical.

SE necesita pinche de cocina. Vera-Club.

SE necesita conductor de primera. Casa Barrero, San Quirce, 6. Teléfono 2055. Segovia.

SE necesita señora para limpieza. La Tropical.

SE necesita asistente. Soldado Español, 12, 5.º

NECESITO dos chicas fijas, 4.500 pesetas mensuales. Restaurante Sol Cristina. Teléfono 2090.

SE precisan mecánicos reparadores oficiales 1.º y 2.º, sueldo a convenir. Talleres Garsa, Teléfono 246. Carbonero el Mayor.

SIRVIENTAS, si quieren trabajar, colocación en el acto, vayan a Rda. Universidad, núm. 21, pral., letra D, señor Alvira, teléfono 2313916, Barcelona. Sueldo, 5.000, 6.000 y 7.000 al mes.

EMPLEADA de hogar con informes, y señorita niños. Independencia, 5, 2.º.

SE necesita dependiente mostrador y chico. Restaurante Duque.

SE precisa muchacha, matrimonio solo. Gobernador Fernández Jiménez, 17, 3.º derecha.

NECESITO muchacha. Independencia, 5, 2.º

NECESITO chica fija, 4.500 pesetas mensuales. Restaurante Sol Cristina. Teléfono 2090.

VENTAS

SE venden ocho aspiradores. Teléfono 2908.

VENDO dos viviendas, nave y corral, en Terminillo Alto. Razón: Plaza Peñascal, 17. Teléfono 4251.

SANTA TERESA
MATERIALES DE CONSTRUCCION
Teléfonos 1450 y 2936



Información Local

EL TREN TER Madrid-Santander circulará por Segovia a partir de septiembre

Y de circular el rápido de verano entre ambas capitales, también lo hará por nuestra capital

Gabinete de Prensa del Gobierno Civil.—Como consecuencia de los acuerdos adoptados en el último Consejo Provincial del Movimiento, el director general de la Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles, da traslado a este Gobierno Civil de un escrito que dice así:

«Mi querido amigo: Contesto tu carta en la que te interesas por las comunicaciones ferroviarias de Segovia, y me es grato participarte que si bien, de momento, continúan circulando acoplados vía Avila los trenes "Ter" de Gijón y Santander, tenemos previsto, aprovechando el cambio de itinerarios del próximo mes de septiembre, hacer que circulen independientes, encaminando el de Santander por Segovia, al igual que sucedía con anterioridad a marzo del 69.

Con respecto al rápido de verano Madrid-Santander, de momento es dudosa su circulación que, como es lógico, vendrá supeditada a la demanda de tráfico de la época; pero, caso de circular, tenemos previsto también encaminarle vía Segovia.

Creyendo haberte complacido en tus peticiones, aprovecho la ocasión para enviarte un fuerte abrazo, Fdo. Salvador Sánchez-Teherán.»

LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado el sábado: 865.

Iglesia en Segovia

Se efectuó la colecta pro clero indígena

En todos los templos de la diócesis y en las celebraciones eucarísticas en ellos celebradas, se efectuó ayer una colecta destinada al clero indígena y muy especialmente, en esta ocasión, para allegar fondos a la beca misional «Don Daniel Llorente de Federico». Se precisan para ella 150.000 pesetas, cantidad que se espera recaudar pronto gracias a la generosidad probada de los segovianos.

Con motivo de la institución de esta beca, en las misas se leyó la circular que sobre ella ha publicado monseñor Palenzuela Velázquez en el Boletín Oficial del Obispado, invitando a los fieles, organismos, entidades, etcétera a prestar su colaboración.

A NUESTROS SUSCRIPTORES

El próximo día 17 pondremos en circulación las tarjetas-reembolso por el importe de la suscripción del trimestre en curso (312 pesetas), más los gastos de expedición de las mismas, que ascienden a 15,50 pesetas.

Nuestros suscriptores o anunciantes pueden economizarse estos gastos remitiendo a la Administración de EL ADELANTADO el importe de su descubrimiento por giro postal u otro procedimiento que les resulte más cómodo.

VIDA CULTURAL

LA FIESTA DEL LIBRO se celebrará mañana en los Institutos de Enseñanza Media

Los Institutos de Enseñanza Media masculino y femenino, en colaboración con el Centro Coordinador de Bibliotecas, han organizado para mañana, martes, un acto cultural, con motivo de la Fiesta del Libro. Tendrá lugar en el salón del Instituto masculino (paseo del Conde de Sepúlveda), a las 6 de la tarde. En primer lugar, don Julio Sánchez Hernández, profesor agregado de Lengua y Literatura, disertará sobre

el tema «El libro». A continuación se procederá a la entrega de premios a los alumnos de las escuelas de Primera Enseñanza y a los de los institutos de Segovia, cuyos trabajos han sido seleccionados en el concurso convocado por los referidos centros; también se entregarán premios a los mejores lectores de la Biblioteca Pública.

CONFERENCIA SOBRE CINE Y PELICULA EN EL COLEGIO MENOR FEMENINO

En el colegio menor «Teodosio el Grande», de Sección Femenina, se inició el sábado el ciclo cultural previo a la clausura del curso y que ya se anunció en estas páginas. La primera sesión consistió en un cine forum con la proyección de la peli-

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 681,2 mm. Viento del NO. Temperatura máxima: 15,4°.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 680,3 mm. Viento en calma. Temperatura mínima: 7,2°. Temperatura a la una de la tarde: 18,4°.

Corte por obras en la carretera Toledo-Valladolid

Jefatura Provincial de Carreteras.—En Valladolid, la C. N. 403 Toledo-Valladolid estará cortada por obras en el puente sobre el río Duero (puente de Boecillo), punto kilométrico 179,950, desde las 6 a las 20 horas de hoy y desde las 6 a las 13 horas del martes día 11. Desvío señalado para vehículos dirección Madrid-Valladolid por las carreteras locales VA-303 y VA-302 hasta Aldeamayor y de aquí por la C. N. 601 hasta Valladolid. Los camiones de altura superior a 3,10 se desviarán a la entrada de Valladolid por el Paseo de Farnesio, para entrar con la C. N. 403 (Pasarela del Arco de Ladrillo).

Para vehículos dirección Valladolid-Madrid por Paseo de Farnesio a C. N. 601 hasta el cruce con la AV-300 (Carretera de las Maricas), continuando por ésta hasta empalmar con la C. N. 403.

Se recomienda a los vehículos de destino Valladolid-Madrid utilicen la C. N. 620 hasta Tordesillas y de aquí por la C. N. VI Madrid-La Coruña o viceversa.

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«El dinero tiene miedo» (3), 100 minutos.
«Duffy el único» (4), 100 m.
«Fireball 500» (3-R), 90 m.

Palazuelos de Eresma

Aprobación de las vías pecuarias

Palazuelos de Eresma.—Por una orden del Ministerio de Agricultura, publicada el pasado sábado en el «Boletín Oficial del Estado», se aprueba la clasificación de las vías pecuarias existentes en este término municipal.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

CERVANTES: Hoy, no hay función. Mañana, estreno: «Duff el único», por James Coburn. Autorizada mayores 18 años.

SIRENAS: Hoy, 7.45, último día: «El dinero tiene miedo», color por Tony Leblanc, Manolo Gómez Burr y Puri Villa. Mayores 18 años. Mañana, 7.45, «Fireball 500». Localidades desde seis pesetas.

«SOLAIRE 2»

BAR - RESTAURANTE EN LAS PISCINAS

(próxima inauguración)

Precisa:

2 cocineros, 1 ayudante de cocina adelantado, 1 pinche, 3 camareros sala, 1 dependiente de mostrador y 2 ayudantes

Informes:

Restaurante típico SOLAIRE

Faustino Román, premio del concurso de carteles de ferias

Se ha reunido hoy el jurado constituido para discernir el concurso de carteles convocado por el Ayuntamiento para elegir el de las próximas ferias y fiestas. Lo componen el señor Fernández García, presidente de la Comisión de Festejos, los concejales doña María Carmen Díaz y señor Herrero Rubio, señores Urbuena, Muñoz de Pablos, Rodríguez Martín y Borregón Sebastián, secretario el señor Grau Sanz, que es de la Comisión.

Examinados todos los carteles que cumplían las bases del concurso, y después de amplia deliberación, se ha acordado, por unanimidad, conceder el primer premio, de doce mil quinientas pesetas, al cartel que lleva el lema «Primera diana», que resultó ser del cartelista segoviano don Faustino Román. El primer accésit se concedió al cartel «... Y sigue la fiesta» cuyo autor es don Antonio Román González, segoviano residente en Madrid. El cartel que resultó distinguido con el segundo accésit, llevaba el lema «Ondas» y es obra de don Luis Rivero, de Segovia. Los accésits estaban dotados con cuatro y tres mil pesetas, respectivamente.

Una cabina pública de télex en el Centro Provincial de Telecomunicación de Telecomunicación

Ha quedado insalada, en el Centro Provincial de Telecomunicación, una cabina pública de télex. Dicha instalación permite la comunicación directa mediante televisor con cualquier correspondal de España o del extranjero abonado al Servicio Télex, o aunque no esté abonado si se cita mediante aviso previo para otra cabina pública. Para este servicio registrarán las mismas tarifas télex con una pequeña sobretasa por utilización de cabina.

AL AIRE DE LA CALLE

Sigue repitiéndose, en el barrio de San Lorenzo, la historia. El agua se corta cada dos por tres, a cualquier hora del día, sin aviso previo alguno. Y lo mismo que se corta el agua se cierra al paso una calle porque se abre una zanja en ella; también sin previo aviso.

Creemos que en este aspecto de tener informado al vecindario es en el que tiene mucho que hacer todavía el Ayuntamiento. Habrá ocasiones en que los cortes—de agua, de calles o de lo que fuere—no puedan anunciarse previamente, por seguir el motivo de imprevisto, pero creemos que en la mayoría de los casos todo deberá estar previsto con antelación suficiente para avisarse a los vecinos. Que tienen derecho a saberlo para tomar sus precauciones.



Ricardo Borregón durante su actuación en el colegio menor femenino.

(Foto Antonio)

cula «Los golfos», de Carlos Saura. Presentó el film y dirigió el coloquio nuestro compañero Ricardo Borregón, quien ayer intervino también en la segunda sesión del ciclo con una charla sobre «Introducción al cine». Sus palabras, explicando los principios básicos del hecho cinematográfico tanto desde el punto de vista científico, como estético y sociológico fueron escuchadas con la mayor atención por las colegialas de este centro, que con este ciclo de actividades se incorpora desde su primer curso de funcionamiento a las tareas de irradiación cultural que otras instituciones vienen ya realizando en nuestra ciudad.

Las próximas sesiones de este ciclo serán anunciadas oportunamente.

AGENDA PARA MAÑANA

MARTES 11 DE MAYO

Van 131 días de 1971; faltan 234. Sol: De 6,3 a 20,20.

Santoral: Santos Antimo, pb.; Sinesio, dc.; Evelio, Máximo, Fabio, Anastasio, Dioclecio, Florencio, mrs.

Pensamiento: «No hay poeta que no sea arrogante, y piense de sí que es el mayor poeta del mundo».

(Cervantes)



LA SENORITA

MARIA ROSA SANZ GOMEZ

HA FALLECIDO EN SEGOVIA, EL DIA 10 DE MAYO DE 1971

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

Sus hermanos don Fernando (general de división en reserva), don Víctor (médico) y don Alfonso (general de Artillería en reserva); hermana política doña Francisca Aracama; sobrinos, primos y demás familia,

Participan a sus amistades tan sensible pérdida, y les agradecerán oraciones y la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará mañana día 11, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de San Martín, y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio; a la misa de privilegio en dicha parroquia el día 12, a las once de la mañana, y al novenario de rosarios y misas en dicha iglesia, a las ocho y media, y nueve de la noche, respectivamente.

Casa mortuoria: c/ Juan Bravo, núm. 5.



Exposición sobre LA FIGURA. Obra Cultural de la Caja de Ahorros. Hasta el día 25 de mayo.

Horario: laborables de 7 a 9; festivos de 12 a 2 y de 7 a 9.

Las 10.000 pts.

en artículos a elegir, de

«Comercios Reunidos Segovianos»

al núm. 53.543

Dicho número ha resultado premiado en el sorteo efectuado el 10 de mayo ante el notario de esta capital don Francisco Castro Lucini.

El poseedor de este boleto puede pasar por Publicidad Races, Fernández Ladrada, 16, para concertar la entrega del premio.

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

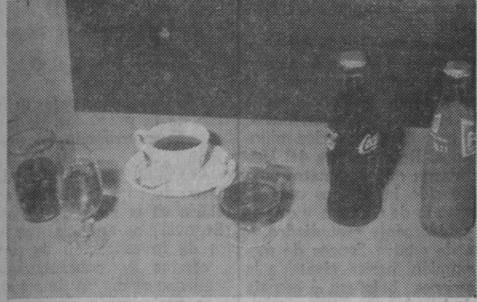
CRONICA DE UN LUNES

Ayer subieron los precios en los bares. No se había avisado. ¿Cómo vamos a alternar? Justificación de la subida. Más de lo que se pensaba. Esto es lo que ha subido. El verdadero porcentaje. Un curioso misterio. Hasta 30 pesetas de subida. Atención a la cerveza. Ahora, los restaurantes. El poder adquisitivo, hacia abajo

La sorpresa no fue pequeña, no. Bien es cierto que se andaba un poco —o un mucho— con la mosea tras la oreja, como suele decirse. El reportero había dado el «que» hace más de un mes. Concretamente el día 31 de marzo pasado publicamos una información diciendo que iban a subir los precios de los bebidas alcohólicas. ¿Se acuerdan ustedes? Pues el hecho se ha consumado hace 24 horas.

NO SE HABIA AVISADO

La gente —el cliente— quedó un tanto sorprendida cuando ayer, a la hora del aperitivo, se acercó hasta el bar, sólo o con la compañía de la familia, y tras tomar la consumición habitual al ir a pagar comprobó que no tenía bastante con el dinero que entregaba, que correspondía a la cantidad que normalmente venía pagando por el mismo vino, vermouth o «coca» que acababa de ingerir.



Algunos de los productos que han subido

Los precios habían subido. El «acontecimiento» se estaba produciendo sin grandes alardes publicitarios.

¿COMO VAMOS A ALTERNAR?

En principio la clientela se alborotó un tanto, y el muestrario de interpecciones la verdad es que podría haber compuesto un mosaico bastante curioso. Después, supone el reportero, los ánimos se irán calmado; todo volverá a ser como antes y cada cual verá la conveniencia o no de seguir «alternando» con la frecuencia que hasta ahora; o hacerse el «distraído» a la hora de que entre un conocido en el bar cuando uno ya se encuentra en la barra; o vaya usted a saber qué otras soluciones «drásticas».

¿La subida ha sido grande, o se trata de algo normal? El reportero tiene su zona de «alterne», y ya sabrá a qué atenerse. Pero el tema invita (¿podemos decir que en nombre del lector?) a que buceemos un poco en él. Si ya dimos un clarinazo hace cuarenta días, cuando se preveía la subida, bien estará que retomemos ahora a la misma cuestión. Veámoslo...

JUSTIFICACION DE LA SUBIDA

El aumento de precios en las bebidas, alcohólicas o no, que se sirven al público en los establecimientos de hostelería está justificado, según se nos informó en su momento, por el gravamen señalado para algunos «productos derivados del campo». Con ello se pretende financiar el 10 por 100 del coste de la Seguridad Social Agraria, lo que representa que en un año habrá que «sacar» 3.500 millones de pesetas mediante dicho gravamen.

MAS DE LO QUE SE PENSABA

Como era de esperar, los fabricantes de los productos gravados han elevado sus precios; a continuación lo han hecho los detallistas (léase establecimientos de hostelería) y la peña se ha parado en el cliente. Se arguye —por los dos primeros eslabones de esta cadena— que también han subido los salarios de los trabajadores a su servicio, con repercusión, asimismo, en la Seguridad Social general; se han elevado los precios de los aperitivos, etc., etc., y que estas circunstancias, entre otras, han influido en la determinación —ellos dicen que obligadísima— de que hayan tenido que aumentar los precios al cliente, en una proporción superior a la que cabía esperar vista la repercusión del citado impuesto a favor de la Seguridad Social Agraria en el precio en origen del producto.

ron tenían como precios, respectivamente, 672,26 y 823,15 pesetas.

A la hora en que los curiosos quieren pararse a determinar los porcentajes de subida al cliente —con arreglo a las cifras que daremos más adelante— debe tenerse en cuenta, también, que una caja de 24 botellas de cualquier «cola», na-

UN CURIOSO MISTERIO

Repasando la lista de precios, el curioso descubre el «misterio» que representa que haya, entre otros, tres

quetos negros, de 15 a 18; coñacs y anises normales, de 7 a 9; ginebra normal, de 8 a 9.

En productos de superior categoría la repercusión es, por supuesto, mayor. Así tenemos que la botella de champán pasa de 150 a 175 pesetas; la de sidra extra de 60 a 90; el cuba libre, de 18 a 20. De una determinada marca de ginebra de importación, una copa pasa de 30 a 40 pesetas, y la misma copa de idéntica ginebra (sólo que de su fábrica de España) vale ahora 20 pesetas y antes 12.

ESTO ES LO QUE HA SUBIDO

Los «productos derivados del campo», relacionados con la hostelería, a los que afecta el gravamen destinado a la Seguridad Social Agraria fueron dados a conocer —y así lo recogió el reportero en su día— en un orden del Ministerio de Trabajo que apareció publicada a principios de marzo en el «Boletín Oficial del Estado». Son éstos los aguardientes, licores, brandys y whiskies; vinos, vermouths y bitters soda envasados y con marca, cuyo precio de venta en origen supere las veinte pesetas por litro; jarabes y bebidas refrescantes; cervezas y sustitutos.

EL VERDADERO PORCENTAJE

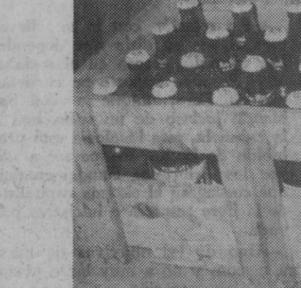
El citado Ministerio había previsto, según la orden a que acabamos de aludir, que esta disposición repercutiría sólo el 0,13 por 100 sobre el índice del coste de la vida. ¡Viva el optimismo! Busquen, bus-

quen ustedes los verdaderos porcentajes a la vista de la nueva lista de precios que ayer entró en vigor...

Claro que mayor paradoja supone el que se haya considerado que todos los productos ahora gravados no son de primera necesidad; es decir, ingerir un «chato» de vino o una caña de cerveza en un bar es cuestión que debe quedar reservada, exclusivamente, a los grandes acontecimientos. Mientras tanto, abstemia obligada, ¿no?

LA CERVEZA, A LA ESPERA DEL ALZA DE PRECIO

La cerveza, a la espera del alza de precio



La cerveza, a la espera del alza de precio

productos de gran consumo que sin estar gravados por el impuesto, también han sido aumentados en su importe al cliente: son el café, y té, y el vino corriente. Los dos primeros han pasado de 6 a 7 pesetas, y el «chato» de vino donde se cobraba a 3,50 se ha marcado ahora a 4. Sin contar, naturalmente, con que ya se venía percibiendo esta última cantidad—e incluso superior—en más de un establecimiento.

HASTA 30 PTAS. DE SUBIDA

Otras subidas registradas, al ser servido se producto al cliente, son las siguientes: Bitter, de 11 a 13 pesetas; vermouth corriente, de 8 a 10; botellín de vermouth, de 10 a 11; batellín de agua mineral, de 8 a 10; tónica, de 10 a 11; vino de marca, de 8 a 10; cremas de 12 a 15; coñacs de «eti-

setas en cada consumición.

Los precios a que nos venimos refiriendo corresponden a establecimientos clasificados en segunda y tercera categoría, que son en las que se encuentran la mayoría de los que existen en Segovia, y todos ellos, si les ha parecido oportuno, han podido comenzar a aplicarlos ayer. Pero, según nos informan, parece que los de tercera son algo más precavidos a la hora de «sacar» la nueva lista, porque generalmente cuentan con una clientela de menores posibilidades económicas.

ATENCION A LA CERVEZA

Un producto que de momento no ha experimentado subida es la cerveza. Mas no se hagan ustedes muchas ilusiones. El «reajuste» está al caer de un día para otro.

Si el lector recuerda, en nuestra anterior información sobre este asunto dejamos escrito que cada litro tendría una elevación, en fábrica, de unos 70 céntimos; pero como el Grupo Nacional de Fabricantes de Cerveza solicitó en el mes de septiembre de 1970 una subida de precio en origen, es muy posible que cuando se produzca el «acontecimiento» —va próximo, como decimos— la «rubia» bebida llegue al cliente escoltada por un doble empujón alcista.

AHORA, LOS RESTAURANTES

Pero si las bebidas suben, no pierdan ustedes de vista las «cartas» de los restaurantes. El reportero ha tenido oportunidad de echar un vistazo a algunas, también «retocadas». Por término medio, cada plato va a experimentar un aumento de 5 a 10 pesetas en adelante.

EL PODER ADQUISITIVO, HACIA ABAJO

Ya lo dijimos al principio de esta «crónica». Cada cual es muy dueño de organizar su «alterne» como le venga en gana. La cuestión es que a los empresarios de hostelería les incrementan el importe de los productos que adquieren, y ellos se ven en la necesidad de proteger sus márgenes de percepción a la hora de servir a la clientela. Que «redondeen» más o menos ya es otra cuestión, pues al fin y al cabo stuyo es el negocio y ellos, mejor que nadie, sabrán hasta dónde pueden llegar.

Sin que se les olvide que, pese a las apariencias, el poder adquisitivo de los segovianos va siendo cada vez menor... A. S. (Fotos Antonio)

OCASION

VEHICULOS USADOS automoviles - camiones - tractores Revisados en nuestra Base de Servicio. — Precios interesantes. Véalos y pruébelos MOSA - Concesionario de Chrysler España, S. A. Ctra. de San Rafael 64 - Segovia Teléfonos 3836 y 4220

Exito en la cuestación en favor de la Asociación contra el Cáncer

Durante la mañana de ayer se celebró en nuestra ciudad la cuestación en favor del Comité Provincial de la Asociación Española contra el Cáncer. Con este motivo, se instalaron quince mesas en distintos puntos de la ciudad, todas ellas decoradas con sumo gusto y atendidas amablemente por un elevado número de señoras, que colaboró generosamente al acto. También fueron muchas las señoritas y jóvenes que se brindaron para efectuar la cuestación por calles y plazas.

El Comité Provincial de esta Asociación, a través de las presentes líneas, ruega a las señoritas postulantales que devuelvan las respectivas huchas, a la mayor urgencia, en el domicilio de la señora de Vidacheca (plaza de la Merced).

REGISTRO CIVIL

7 nacimientos, 2 defunciones y 2 matrimonios

Han sido hechas las siguientes inscripciones: Nacimientos: Valentín Merino y Caídas, hijo de Valentín y de María Jesús; José Barral y de Diego, de Jesús y de Enriqueta; Virginia García y Espinosa, de Alfonso y de Carmen; María Cruz Sastre y Llorente, de Francisco y de María del Pilar; Juan Carlos de Santos y Gómez, de Félix y de Gregoria; Juan Carlos Ponciano y Ripado, de Augusto y de Antonia; José Javier Martín y Sanz, de Justiniano y de María Cruz.

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche: Juan Bravo, 31. Puente San Lorenzo, 5.

Protege a tus hijos contra el cáncer. Tu vida depende de un hilo... Ayúdanos y te ayudarán. Cuestación contra el cáncer 9 de mayo.

Advertisement for Colowall decorative paper. It features the text 'Papel decorativo COLOWALL CONOZCA EL MAS SENSACIONAL CATALOGO DE PAPELES PINTADOS Colección Domus COLOWALL Grandes stocks NUEVOS ESTILOS • EXTENSO CATALOGO TODO EL COLORIDO • INMEJORABLES PRECIOS'. There is a large image of a decorative paper roll and the name 'HEREDERO' as the official concessionary.

Advertisement for Molinos FUNCOR. It describes vertical mixers with capacities of 3, 5, 8, and 12 HP, suitable for 600 and 1,100 liters. It lists J. HORCAJO, S. A. as the distributor.

Obituary notice for Don Santiago Martín Yagüe. It states he died on May 11, 1969, at the age of 68. He was an industrialist. The notice includes details about his funeral and is signed by D. E. P.

Advertisement for Ebro tractors. It features the text '56 de cada 100 agricultores prefieren los tractores de potencia media Ebro'. It lists Carlos Tablada as the official concessionary and includes a small illustration of a tractor.

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

Encuesta para el futuro político (II)

**Ricardo Borregón,
periodista**

**ES NECESARIO QUE LA POLITICA
se convierta en algo realmente nacional**

Las asociaciones políticas interesarán en cuanto acierten a recoger las tendencias verdaderamente existentes

—¿Es realmente necesaria la libertad de asociación?

—Esta pregunta me choca un poco y me resulta extraña, porque el hombre está ahí desde el principio y, se considera evidente de siempre, que uno de los derechos del hombre es el de asociarse.

La libertad de asociarse con fines lícitos también está recogida en el Fuero de los Españoles, y por lo tanto es uno de los Principios Fundamentales de nuestra Constitución.

Entonces, ¿quién tiene derecho a preguntar si es realmente necesaria la libertad de asociación?, ¿vamos a poner en cuestión este derecho? Yo creo que es necesario y está reconocido universalmente.

—¿Cree que es urgente en el actual momento político la regulación de las asociaciones políticas dentro de los principios del Movimiento?

—En este momento, por supuesto. No se ha hecho antes y este es el momento en que vivimos. Además está muy claro que este momento es crítico para el futuro de nuestro país.

España vive todavía y está comprometida intensamente con el resultado de la guerra civil. La victoria, como es natural, fue administrada por los vencedores con exclusión de los vencidos; personas e ideologías. Esto ha resultado natural, lógico e históricamente necesario, incluso.

Pero, asimismo, es una necesidad histórica de cara al futuro, que la política se convierta en algo realmente nacional, en un fenómeno integrador de toda la pluralidad de la sociedad española.

—¿En qué medida despertarán el interés de los españoles por la cosa pública?

—Yo creo que teóricamente en la medida en que su regulación acierte a recoger la realidad española, es decir, las tendencias políticas realmente existentes. Teórica y prácticamente en la medida en que los medios de comunicación, especialmente la TV, entren en la tarea de propiciar ese interés. Todos sabemos que, para bien o para mal, el que ejerce el control de la pequeña pantalla tiene el control de la sociedad.

—¿Cuáles son, según su parecer, los requisitos fundamentales que deberían de reunir para que el pueblo español se sintiera interesado y participara activamente en la vida política?

—Pues, en esencia, esta pregunta está contestada en mi anterior respuesta. Existe el temor de que se regule un determinado tipo de asociaciones políticas que no interesen a nadie y que de hecho resulten, desde un principio, inviables e inservibles.

Si esto ocurre así, será por su falta

Existe el temor de que se regule un asociacionismo que no interese a nadie

de contacto con lo real, porque una vez más se habrá consagrado el principio de división de la España oficial frente a la España real. Esperemos que esta vez no sea así.

—Si como parece, el futuro asociacionismo habrá de desarrollarse dentro del Movimiento, ¿será posible el hecho de que lleguen a tener una ideología propia?

—Esta pregunta nos acerca al núcleo de la cuestión, es decir, si se va a permitir o no un pluralismo ideológico. Según los indicios, a simple vista, parece que no.

Todo hace suponer que las asociaciones no podrán tener una ideología propia. No podrán tener, en absoluto, una ideología distinta a la contenida en los Principios Fundamentales. Cualquiera ideología que no esté acorde con estos Principios Fundamentales, deberá ser

guir oculta en el secreto de la conciencia individual o pasar a la clandestinidad, si desea convertirse en acción.

Aquí habrá, sin duda ninguna, una laguna legal, una falta de cauce para recoger cierta realidad. Todo esto, suponiendo que las cosas resulten como parece que van a resultar, como dicen que van a resultar.

—¿No se corre el riesgo de que las asociaciones se conviertan en partidos políticos que tiendan a subvertir el sistema establecido?

—Esta es seguramente, y si se permite la expresión, la "madre del cordero". La posición oficial es de rotunda negación a los partidos políticos.

Yo creo que la gente, la gente joven, sobre todo, se tiene que preguntar un poco extrañada por la razón última y verdadera de esta tan tenaz y, casi valdría decir, exasperada negativa.

Por supuesto, atribuir a los partidos políticos todos los males de la patria y el principal de ellos—la cruenta guerra civil—es algo que no se sostiene desde la perspectiva de la más solvente y reciente historiografía española.

El gran mal de España y la causa de la guerra civil fue la profunda división de nuestra sociedad. División que, lógicamente, la acción de los partidos no contribuía a encubrir ni a disimular o camuflar de ninguna manera.

Si como parece probado, la culpa de la guerra civil fue el cerrillismo de las derechas y el sectarismo de las izquierdas, ello, no tiene mucho que ver, en realidad y en el fondo, con los partidos políticos.

A lo mejor el problema es sólo cuestión de nomenclatura, o a lo mejor se solucionaba con una adecuada regulación de los partidos políticos; seguramente se podría solucionar así, o a lo mejor no interesa que el problema se resuelva.

Desde luego, si las asociaciones políticas pudiesen tener ideología propia, serían prácticamente verdaderos partidos políticos. Entonces, creo que tenderían, no necesariamente a subvertir el sistema establecido, pero sí sería antes necesario ampliar el cauce ideológico mediante una oportuna reforma constitucional.

—¿Considera que la regulación de las asociaciones será una eficaz respuesta y un amplio cauce para las más importantes corrientes de opinión del país?

—En relación con lo que llevamos dicho, yo diría que depende. Por ejemplo, pienso en el socialismo. Es una importante corriente política. Pero, aunque se viene hablando incluso de un socialismo a la española, esta ideología está prohibida de hecho, me parece a mí, por los Principios Fundamentales, que consagran el sistema capitalista de la libre empresa o iniciativa privada.

Uno de los objetivos de nuestra nación, y no a muy largo plazo, es su incorporación a Europa, su integración en el Mercado Común. El establecimiento de las asociaciones, ¿facilitaría dicha integración?

—Una de las esperanzas sólidas de que el proceso democrático español habrá de ser veraz, sincero y real, es el compromiso contraído, a más o menos largo plazo, de integración en la Comunidad Europea y la consiguiente suscripción del Tratado de Roma, ya que éste exige a sus socios una estructura democrática real.

Sin duda, el establecimiento del asociacionismo político, en cuanto suponga un paso adelante en la democratización del país, facilitará el acercamiento al Mercado Común Europeo.

—Por último y a modo de resumen, ¿qué problemas y qué elementos positivos ve usted en el asociacionismo?

—Fundamentalmente, y resumo lo dicho antes, el temor a que no tenga la suficiente amplitud, y su cauce no sea suficiente para recoger la diversidad política de la España de hoy.

Elementos positivos, todos. Cualquiera cosa que se haga supondrá un paso adelante, mejorar una situación, y aun sin pretenderlo, supondrá un factor de multiplicación y aceleración del proceso histórico español.

SUCESOS Ladrón internacional de cuadros detenido en BILBAO

Estaba perseguido por la policía de Francia y Bélgica

Bilbao, 9.—Un ladrón internacional de cuadros, por el que se interesaba la Policía de Francia y Bélgica, ha sido detenido en Bilbao, si bien la Brigada de Investigación Criminal mantiene silencio en torno a este asunto, según una información que publica hoy de forma destacada «La Gaceta del Norte».

En escaso intervalo de tiempo, y siempre en circunstancias semejantes, el individuo en cuestión, al parecer delincuente habitual y apellidado Ruiz, había logrado robar cuatro valiosos cuadros de los siglos 16 y 17 pertenecientes a diversas instituciones y personas particulares, sin que en ninguna ocasión se le pudiera detener, aunque se le suponía escondido en España.

Un redactor de la «Gaceta del Norte» se presentó en el Museo de Bilbao siguiendo una pista conducente al posible lugar donde la Policía había depositado los cuadros recuperados, cuyo valor se estima en varios millones de pesetas. Responsables del Museo manifestaron que los cuatro cuadros habían sido ingresados por orden del Juzgado de Guardia y que se hallaban debidamente custodiados.

Se trata de cuatro lienzos de mediana proporción, pertenecientes a la escuela flamenca, boloñesa y escuela de Miguel Angel, que representan, respectivamente, un paisaje con varias figuras humanas al fondo, un Cristo muerto rodeado de ángeles y dos caras, retocadas por pintores posteriores, de una mujer y un niño.

El delincuente solía realizar continuos viajes al extranjero, sin que, se-

gún sus propios vecinos, se conocieran los motivos. En el momento de ser detenido tenía una pierna fracturada, ocasionada posiblemente en una fuga y asimismo se cree que operaba ayudado por otros colaboradores, perseguidos en estos momentos de cerca por la Policía.

**Ministerio de Agricultura
Servicio Nacional
de Concentración
Parcelaria y Ordenación
Rural**
Delegación de Segovia

AVISO
anunciando los trabajos de investigación de la propiedad de la zona de Fuenterrebollo (Segovia)

Acordada por decreto de 19 de marzo de 1971 la concentración parcelaria en la zona de Fuenterrebollo (Segovia) se anuncia que los trabajos de investigación de propietarios a efectos de concentración, datos comienzo el día 10 de mayo de 1971 y se prolongarán durante un periodo de 30 días hábiles.

Se requiere a los propietarios, arrendatarios, aparceros y, en general, a los cultivadores y titulares de cualquier derecho, para que dentro del indicado plazo presenten a los funcionarios del Servicio Nacional de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural los títulos escritos en que funden su derecho y declaren, en todo caso, los gravámenes o situaciones jurídicas que afecten a sus fincas o derechos.

Se requiere que las fincas cuyos propietarios no aparecieren en este periodo serán consideradas como desconocidos y se les dará el destino señalado por la ley de 8 de noviembre de 1962. Igualmente se advierte que la falsedad de estas declaraciones dará lugar, con independencia de las sanciones penales, a la responsabilidad por daños y perjuicios que se deriven de dicha falsedad u omisión.

Los trabajos de concentración afectarán a la totalidad de las parcelas de Fuenterrebollo, por lo tanto, los propietarios de las mismas deberán en su propio interés, además de hacer la declaración de sus parcelas, seguir el desarrollo de los trabajos de concentración para hacer valer sus derechos en el momento oportuno. Segovia, 6 de mayo de 1971.—El jefe de la Delegación. (Rubricado.)

Cámara Oficial Sindical Agraria

CONVOCATORIA

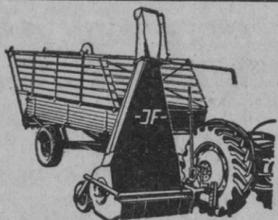
De conformidad con el artículo 24 del reglamento para el régimen de las Cámaras Oficiales Sindicales Agrarias, se convoca a todos los jefes de Hermandades Sindicales de Labradores y Ganaderos de la provincia y demás miembros de la asamblea plenaria, a la junta general ordinaria, que tendrá lugar en el salón de actos de la Delegación Provincial de Sindicatos, sita en avenida Fernández Ladreda, sin número, el día 18 del próximo mayo, a las 11 horas, en primera convocatoria, y a las 11,30, en segunda, con el fin de tratar los siguientes asuntos:

- 1.º Lectura y aprobación, si procede, del acta de la sesión anterior.
 - 2.º Aprobación del presupuesto de ingresos y gastos del actual año, cuyo anteproyecto se encuentra en esta Cámara a disposición de cuantos deseen examinarle.
 - 3.º Aprobación de liquidaciones de cuentas del ejercicio anterior.
 - 4.º Aprobación de la memoria de actividades de 1970.
 - 5.º Plan de acción del actual año.
 - 6.º Asuntos varios.
 - 7.º Ruegos y preguntas.
- Segovia, 28 de abril de 1971.—El secretario, Victorino Yuste Rojo.—V.º B.º: el presidente, Arturo Acosta García.

J. A. B. C.

Al comerciante

Le interesa el anuncio de sus productos y a la vez la economía. Por 16,00 ptas. solamente podrá usted publicar en EL ADELANTADO (sección de breves) ocho palabras, y comprobará la eficacia del mismo.



Remolques repartidores de estiércol
—Máxima calidad
—Varios tipos

Concesionario:
INDUSTRIAS NUÑEZ
Fernández Ladreda, 20.
Telf. 2507 Segovia

VENDO CASA
con pisos desalquilados en plaza de Franco. Razón; Gestoría Cas-tilla.

WERNER TV.

*SERVICOLOR, S. A.
Servicio oficial-Asistencia técnica
Garantía. Post-garantía. Abonos
Rancho, 13 - Tel. 4080 - Segovia

¿Quiere vender su vehículo usado?

HIGARSA compra vehículos industriales en estado de desguace, pagando por ellos un mínimo de 10.000 a 50.000 pesetas.
Teléfonos: 26-59 45-22 y 55-90.



LA EXCMA. SEÑORA

D.ª ROSA MONTE DE LA SERNA

Viuda del Excmo. Sr. D. Dámaso Gil Municio

Ha fallecido en Madrid hoy día 10 de mayo de 1971

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su director espiritual padre Roberto (redentorista); hermana política, sobrinos, sobrinos políticos y Eloy San Miguel, ruegan una oración por su alma.

La conducción del cadáver tendrá lugar mañana día 11, a las 8 de la mañana, desde la casa mortuoria General Mola, 92 (clínica Covesa), al panteón familiar en Sepúlveda (Segovia).

Los Excmos. y Rvdmos. arzobispo de Madrid-Alcalá y obispo de Segovia han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Aquí, todos los DEPORTES

POR 3-1 PERDIO EN TOLEDO LA GIMNASTICA SEGOVIANA

Aunque en la segunda parte tuvo acorralados a sus rivales

Toledo, 9.—(Especial para «El Adelantado de Segovia», por la Agencia MENCHETA). Toledo: Lara; Castilla, Navarro, Lafuente; Loren, Aza; Bosque, Orive, Mayoral, Rivero y Vaquero. Segoviana: Jesús; Parada, Emilio, Grande; Diego, Ponce; Sarmiento, Méndez (Cerezo II), Medina (Pablo), Domenech y Zambrano. Arbitro: señor López Neiras, bien.

Los cuatro goles del encuentro se marcaron en la primera parte. Abriendo la cuenta el Toledo, a los 3 minutos, por mediación de Orive, quien en una codiciosa jugada salvó la entrada de los dos defensas segovianos y la salida desesperada de su portero, llevando la pelota al fondo de la red.

Cinco minutos más tarde, la Segoviana consiguió el tanto del empate, por mediación de Domenech, aprovechando un buen servicio de Méndez.

A los 18 minutos, Vaquero, extremo izquierda toledano ganaba la acción al defensa Parada, y de tiro cruzado batía por segunda vez a Jesús.

Y en el minuto 30, en otro fallo del defensa central segoviano, el delantero centro, Mayoral, marcaba el tercer tanto para el equipo local.

En los minutos finales de esta primera parte, presión segoviana destacando un buen disparo de Medina, que despejó apuradamente a córner el guardameta Lara. En la segunda parte, juego más ofensivo por parte del equipo visitante, pero sin que se registraran variaciones en el marcador.

COMENTARIO

El campo embarrado por las recientes lluvias y la excesiva confianza en su superioridad, así como la nula eficacia de la delantera segoviana, han sido los principales factores de su derrota en el campo de los Palomarejos, donde el Toledo, con un equipo casi de circunstancias, luchó con más entusiasmo y brío sobre todo en la primera parte, obteniendo como premio su indiscutible victoria, pese a que en la segunda parte el dominio territorial correspondiera casi en sus cuarenta y cinco minutos a los de la ciudad del acueducto.

A la Segoviana, ciertamente, le sobró fuerza en su defensa pero le faltó la suficiente rapidez y habilidad para que, en las infiltraciones de la delantera toledana cerraron el paso a su portería. Y esa es la causa de los tres goles encajados en la primera parte que habrían de sentenciar definitivamente el resultado del encuentro.

Luego, con el marcador en contra y la preocupación de que se repetirían los fallos en su retaguardia, los delanteros fueron incapaces de abrir brecha en la línea defensiva toledana. Es cierto que Lara, guardameta local, habría de ser uno de sus distinguidos, pero a los artilleros segovianos les faltó puntería salvo en el gol de Domenech, y en otro par de disparos en los que el guardameta toledano mostró su seguridad y valentía.

En el segundo tiempo el conjun-

to segoviano buscó con ahinco dar la vuelta al partido y tuvo acorralado en su campo al Toledo, que harto hacía con defenderse y defender la ventaja conseguida en la primera parte, pues sus hombres se hallaban físicamente agotados y ni siquiera contaban con los hombres suficientes para llevar a cabo los cambios necesarios, hasta tal punto que a cinco minutos del final, lesionado el extremo izquierdo Vaquero, salió a sustituirle el guardameta suplente, López.

En la Segoviana se habían hecho ya los cambios de Méndez por Cerezo y de Medina por Pablo, pero

sin que dieran el fruto apetecido, puesto que, aun cuando continuó el acoso y llegaron a forzar cinco saques de esquina el marcador se mantuvo inalterable.

Por el bando segoviano se distinguieron, Diego, Sarmiento, Domenech y Zamorano.

Por el Toledo, sus mejores hombres fueron el guardameta Lara, Lafuente, Loren y Mayoral.

El árbitro, como ya hemos dicho, tuvo una discreta actuación aun cuando, debió mostrarse más enérgico en algunas ocasiones en que la defensa segoviana se empleó con la mayor dureza.

1-1 EL ACUEDUCTO CONSIGUIO UN VALIOSO EMPATE CONTRA EL AVILA, EN SAN ANTONIO

Jugó con mucho entusiasmo, dominando siempre el centro del campo y haciéndose acreedor a más goles

Alineaciones.—Real Avila: Ojeda; Calleja, Avila (Raúl), Araujo; Pozo, Elias; Luis, Ortega, Grande, Maño, Miguel Angel (Oлива). Acueducto: Goyo; Mariano, Vegas, José Luis; Juanjo, Migueláñez; Nete, Vallejo (Agustín), Cuéllar, Fuentetaja, Julito (Susi). Arbitro: Sr. Mayoral, que estuvo regular.

Campo embarrado por las constantes lluvias que nos dijeron cayeron sobre la ciudad los días precedentes. Hubo nerviosismo inicial al enfrentarse los equipos de las ciudades de las murallas y del acueducto, pero la cosa fue saliendo luego mejor de lo que se esperaba, sobre todo para el lado segoviano. Cierta que se viajaba a Avila con temor, un temor justificado por la posición de los abulenses y porque el equipo está fuerte; pero el Acueducto, junto a ese temor natural, llevaba también su firme propósito de tratar por to-

dos los medios de "dar la campanada"; y a punto estuvo de lograrlo, aparte de haberlo merecido. Seguros estamos que si ayer pierde el Avila, la mayoría de sus seguidores habría estado de acuerdo con el resultado. No obstante, podemos considerar como muy buena la meritoria igualdad ante rival tan calificado.

Juego de auténtica calidad no vimos. El terreno no permitía controlar bien la pelota y mucho menos hacer filigrana, pero emoción hubo bastante, ya que se registraron numerosas ocasiones con posibilidades de haber hecho funcionar nuevamente el marcador, y además por parte segoviana que, en un principio, en varios momentos puso en apretadísimo apuro al meta abulense, sucediéndose una serie de peligrosísimas infiltraciones de Nete y disparos de Cuéllar y otros.

El Acueducto dominaba el centro del campo y su portero apenas intervino en esta parte. Además, lanzaba furiosos contrataques, a pesar de lo cual—cosas del fútbol—fue el Avila el primero en marcar, a los 25 minutos. Calleja saca una falta, Grande remata y la pelota pega en Vallejo quien, ante la natural desesperación, ve que el balón llega al fondo de la red. Reacciona el Acueducto y nuevamente estuvo a punto de marcar.

En la continuación, los segovianos siguieron dominando el centro del campo atacando más a puerta, por lo que el Avila únicamente podía contrarrestar su juego con contrataques, que no fueron excesivamente peligrosos, aunque pudo haber marcado en alguna ocasión. Pero la constancia de los segovianos para llevar la iniciativa les dio como resultado el gol del empate, llegado a los 30 minutos de esta segunda parte, conseguido por Juanjo.

El esfuerzo del Acueducto, ante tan buenos augurios, se redobla, pero ya no quedaba mucho tiempo por delante y los abulenses se defendían desesperadamente para evitar la derrota, ya que veían perdido un punto irremisiblemente. Como consecuencia de esta lucha,

aunque no hubo juego de calidad, como decíamos al principio, lo cierto es que la emoción y la incertidumbre en cuanto al resultado estuvieron presentes en todo momento, lo que ido verdadero interés al partido.

Por los abulenses destacó el juego de Elias, Ortega y Calleja. En el Acueducto no debería distinguirse a nadie, pues todos pusieron un extraordinario coraje y los mayores deseos de victoria, pero por su constancia y su batallar con auténtico éxito, reseñaremos los nombres de Nete, Fuentetaja, José Luis y Mariano.—B.

LA SELECCION ESPAÑOLA SE IMPUSO (0-2) A LA DE CHIPRE POR CODICIA

Las malas condiciones del campo impidieron que el juego fuera vistoso

Nicosia, 9. (Del enviado especial de Alfil).—La selección española de fútbol ha logrado una valiosa y merecida victoria frente a la de Chipre, por dos goles a cero, en encuentro

jugado en el estadio nacional de Nicosia y valedero para el campeonato de Europa de selecciones nacionales. El terreno de juego se encontraba

en pésimas condiciones. Los gradifios estaban repletos de público.

Dirigió el partido el colegiado rumano señor Babulescu, que tuvo una labor bastante buena. A sus órdenes, los equipos, de salida, presentaron estas alineaciones:

Chipre: Elecerladis; Haris, Alekandrilov, Fokis, Gavatzis, Stefanis; Vassilou, Antoniu, Paboulis, Takis y Stilianou.

España: Reina; Violeta, Benito, Tonono; Antón, Claramunt; Pirri, Uriarte (Lora), Amancio, Quini y Churruca (Rexach).

De salida, la selección española se lanza en tromba sobre la meta contraria, en busca de conseguir rápidamente un gol que le permita jugar el resto del encuentro con cierta tranquilidad. Y las cosas le salieron bien, porque a los tres minutos y pico, a la salida de un córner botado por Churruca, Pirri, de forma habilísima, de cabeza, consigue llevar al marcador el primer gol.

El dominio de la selección hispana en estos primeros minutos es claro y se suceden los contrataques sobre la meta contrario, pero la defensa chipriota se emplea con tranquilidad y elásticamente haciendo inútiles los esfuerzos españoles por aumentar la diferencia en el marcador.

Acosas ahora más los chipriotas y Reina debe lucirse en una estúpida parada, a disparo de Takis.

En líneas generales, este tiempo ha sido de fuerzas bastante iguales, con ataques y contrataques sobre ambas metas. Comenzó España jugando a fuerte tren, pero hacia la mitad bajó bastante en su rendimiento.

Segundo tiempo

España vuelve a dominar ampliamente la situación, y sus hombres parece que se han acostumbrado algo al terreno de juego. En el minuto 10, el seleccionador español realiza el segundo cambio permitido, al ordenar que salte al campo Rexach y marche al banquillo Churruca.

Hacia la mitad de este tiempo vuelve a bajar el juego de los españoles. Chipre hace su primer cambio entrando en el campo Lakis y saliendo Takis, en su misma demarcación.

Durante unos minutos el equipo chipriota ataca fuertemente, aunque de forma un tanto desordenada.

En estos últimos minutos vuelven a renacer los ánimos en la selección española, pero el portero, en una tarde de aciertos, detiene o despeja cuantos balones llegan a sus dominios.

Este acoso del equipo español tiene, finalmente, su recompensa en el segundo tanto, conseguido por el zaragocista Violeta. Fue un centro de Lora sobre Violeta, quien desde fuera del área larga un potente disparo que se cuela en la meta chipriota.

En resumen, podemos decir que el encuentro no ha sido brillante por ninguno de los bandos, que pelearon con codicia y fuerza, pero sin fútbol vistoso, más que nada debido a las malas condiciones del campo. La selección española luchó denodadamente por la victoria, cosa que consiguió merced a este coraje.

Vuelta Ciclista

VIANEN ganó la etapa de ayer, sin historia, entre Pamplona y San Sebastián

San Sebastián, 9.—Un innominado Gerard Vianen, ha sido el vencedor en el velódromo de Anoeta de la décima etapa de la Vuelta Ciclista a España disputada en Pamplona y San Sebastián, con 120 kilómetros de recorrido.

Jornada de trámite, sobre una carretera magnífica en la mayor parte de la etapa, por la que se ha rodado a un promedio de 43,978 kilómetros por hora, que ha sido el promedio del vencedor, superior a los 47 kilómetros que se habían programado.

Una etapa sin historia

La etapa ha tenido poco historial. Se especulaba con la posibilidad de que el kilometraje decidiera a Luis Ocaña a dar señales de vida. Pero el conqunse ha estado en el seno del pelotón y como él, ninguno de los

grandes ases de la carrera ha dado la cara, para dejar estos 120 kilómetros de trámite, a la espera de la etapa montañosa de mañana que llevará a la Vuelta hasta Bilbao donde se disputarán 2,50 kilómetros contra reloj, después de los 149 de la etapa que tendrá en su recorrido tres puertos.

La Vuelta se ha tomado hoy un descanso, digamos que merecido, después de la rápida, disputada e importante etapa de ayer, que vistió de amarillo a Agustín Tamames, quien continúa en posesión del liderazgo de la carrera.

Ha sido ésta una de las pocas ocasiones en las que la Vuelta ha ido de Pamplona a San Sebastián sin pasar por ningún puerto puntuable.

Clasificación de la etap

- 1 Vianen, 2-43-32 (con 20 segundos de bonificación).
- 2 Guimard 2-43-34 (con 10 segundos de bonificación).
- 3 Karsten, 2-43-40 (con 4 segundos de bonificación).
- 4 Perurena, 2-43-44.
- 5 Godefroot.
- 6 Sáez.
- 7 Ayestarán.
- 8 Martí.
- 9 Loysch.
- 10 Cúevas.

Clasificación general

- 1 Tamames, 43-14-23.
 - 2 Lasa, 43-14-28.
 - 3 Linares, 43-14-400.
 - 4 Zoetelmeck, 43-14-42.
 - 5 Brake, id.
 - 6 Galera, 43-14-47.
 - 7 Poulidor, 43-14-48.
 - 8 Letort, 43-14-51.
 - 9 Balagué, 43-14-55.
 - 10 Wolfshohl, 43-14-58.
 - 11 Pontón, 43-1-4-59.
 - 12 David, 43-15-01.
 - 13 Scheepers, 43-15-10.
 - 14 Menéndez, id.
 - 15 Sahagún, 43-15-11.
- Hasta 90 clasificados.

Bromas y Veras T. V.

Tener una labor que cumplir es la forma más sencilla de sentirse necesario y útil.

Perfumería T. Velasco

Especialista de fotos en color Entrega a las 48 horas

LA QUINIELA GANADORA

Oviedo - Villarreal	.....	X
Burgos - Mallorca	.....	X
Betis - Rayo Vallecano	.....	X
Calvo Sotelo - Ferrol	.....	1
San Andrés - Santander	.....	1
Cádiz - Córdoba	.....	X
Coruña - Pontevedra	.....	1
Moscardó - Onteniente	.....	1
Hércules - Langreo	.....	1
Castellón - Logroñés	.....	1
Baracaldo - Bilbao At.	.....	X
Salamanca - Palencia	.....	X
Valladolid - Tenerife	.....	1
Jaén - Triana	.....	1

En el escrutinio preliminar de las Apuestas Mutuas Deportivo Benéficas se han encontrado 45 boletos máximos acertantes de catorce resultados: 1.377 de trece, y 18.556 de doce.

La recaudación asciende a pesetas 132.513.505.

El que hace publicidad

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar

TRACTORES BARREIROS "mínimo esfuerzo-máximo rendimiento"

Los tractores BARREIROS tienen la cilindrada más alta a más bajo número de revoluciones que cualquier otro tractor de su misma potencia.

Los motores de los tractores BARREIROS no se cansan y tienen mucha más vida.

BARREIROS ofrece la gama más amplia del mercado nacional, de 36 a 77 CV.

Su futuro es la mecanización Chrysler le ayuda.



MOSA

Ctra. S. Rafael, 64 — Telfs. 3836 y 4220 — Segovia

CONCESIONARIO DE CHRYSLER ESPAÑA

TRACTORES TUR

C-385 POTENCIA 93 CV HOMOLOGADA 83 CV

EL TRACTOR MAS COMPLETO DEL MERCADO

Equipado con: CABINA CON CALEFACCION — CONTROL DE PROFUNDIDAD SERVO — DIRECCION HIDRAULICA — MULTIPOWER

C-355-P POTENCIA 60 CV HOMOLOGADA 52 CV

Son los preferidos por el agricultor europeo.

SERVICIO DE REPUESTOS GARANTIZADOS

Pedro Cabeza, S. A.

Don Jaime I, 34 — ZARAGOZA

MOTOR AUTO

Ezequiel González, núm. 1 — SEGOVIA — Teléfono 3580

Aquí, todos los DEPORTES

PIRAGÜISMO

Gran emoción en el III Campeonato N. de la Guardia de Franco, presenciado por un enorme gentío

En k-1, venció Suárez (León); en k-2, Fernández-Revena (Valladolid) y por equipos, igualados, Náutico de Zamora y Casino de León

Excelente actuación segoviana con el quinto puesto en individuales y por parejas y el cuarto por equipos

Aunque amenazaba lluvia en la jornada matutina de ayer, la temperatura fue verdaderamente maravillosa, por lo que nadie se retrajo de acudir a la competición piragüística que se había anunciado, y que cons-

enorme de agua y aunque no tiene "rápidos" en su recorrido, ayer parecía que sí alardeaba de ellos. Lo cierto es que la mansedumbre habitual de las aguas ayer no aparecía por parte alguna, lo que obligó a los

Los centenares de vehículos se "apiñaron" en todo el recorrido, aparcando en los lugares más inverosímiles, bajo la dirección de la Guardia Civil de Tráfico y de la Policía Municipal. Todo resultó un éxito, y el público quedó satisfecho.—P.

LAS CLASIFICACIONES

K-1: 1, Suárez, del Casino de León, en 30 m. 41 s.; 2, Marcos, del Tritones (Aiar del Rey) 31 m.;

3, Rodríguez, del Náutico de Zaragoza, 32 m. 33 s.; 4, Juan Sanz, del Tritones (Aiar); 5, Enrique Martín, del C. Náutico de Segovia. Hasta 11 clasificados.

K-2: 1, Fernández-Revena, del OJE (Valladolid), en 30 m. 31 s.; 2, Martínez-Guerra, del N. de Zamora, 35-58; 3, De Prado-García, del Delfines (Vellilla del Carrión), 41-30; 4, Carlos-Villanueva, del Casino de León; 5, Mediavilla-Bravo, del Náutico de Segovia, hasta 11 clasificados.

Por equipos: 1, «ex aequo», Club Náutico de Zamora y Casino de León; 2, Cisne OJE (Valladolid); 3, Tritones del Pisuerga (Aiar del Rey); 4, Club Náutico de Segovia; 5, Delfines del Carrión (Palencia); 6, Club Vallehermoso (Madrid).

(Fotos de Antonio.)

BOXEO

URTAÍN, campeón español tras su victoria sobre Canal, el sábado

Bilbao, 8.—Urtain se ha proclamado campeón de España de los pesos pesados, al vencer a Benito Canal por k. o. técnico a los dos minutos y medio del segundo asalto, en la pelea concertada a doce asaltos, celebrada esta noche en la plaza de toros de Vista Alegre, de Bilbao, ante unas doce mil personas.

Benito Canal argumentó que había recibido un golpe en la nuca, a lo que el árbitro no prestó atención.

En la Federación Española de Boxeo se anunció que retenía la bolsa a Canal quien ya en el primer asalto a los treinta segundos, ya había caído.

Arbitró la pelea el señor Peiró, colegiado levantino.

Al final hubo división de opiniones y llovieron las almohadillas al ring mientras Pachi Alcorta colocaba al vencedor la «txapela» de campeón. Afil.

TENIS

Tiriac ganó el torneo de Puerta de Hierro

La final del LV Campeonato Internacional de Tenis del Real Club Puerta de Hierro se jugó entre dos rumanos, imponiéndose Iion Tiriac sobre Iliá Nastase, que acusó agotamiento. La final de dobles fue ganada por Nastase-Tiriac a Kock y Mandarino. En damas, la final fue ganada por Winnie Shaw, que derrotó a Leslie Hunt.



Una muestra—de las muchas que podríamos ofrecer—de la gran espectáculo con que se siguió la prueba

tituló el III Campeonato Nacional de Piragüismo de la Guardia de Franco y II Descenso Nacional del Eresma. Adelantemos que la organización, a cargo del Departamento de Deportes de la Guardia de Franco, fue un éxito total, lo que demuestra

palistas a un gran esfuerzo, luchando contra los obstáculos. Las tres presas fueron lugares muy bonitos para "saltar" las embarcaciones, pero donde realmente se "armó el lío" fue apenas pasado el puente bajo la carretera de los Hoyos, en la Fuen-



Incidencia—una de tantas—pero pequeña: una piragua que «dijo que se volvía», otra que se atravesaba... pero ésto son «gajes» del oficio

el acierto de seguir confiándole el montaje de esta prueba que atrae la atención —y la presencia— de los más destacados equipos españoles en la especialidad.

Tuvo la originalidad de iniciarse con una previa carrera de cross. Al pie del acueducto se reunieron, so-

cisla. Allí, la mayoría de las embarcaciones sufrieron "reveses". Unas se volvieron de dirección, otras volcaron... y algunas tuvieron que ser abandonadas por sus ocupantes, sin que luego las pudieran rescatar. No hubo que lamentar ningún herido, aunque, naturalmente, los golpes y



Los segovianos realizaron un buen papel. Y aquí están los que consiguieron premios. Enhorabuena.

bre las once y media, todos los participantes, agrupados en 24 equipos que representaban a 16 provincias, a fin de iniciar una carrera de unos 2.000 metros de longitud hasta la Alameda. El espectáculo resultaba bonito y simpático; los participantes, enarbolando sus palas respectivas, partieron raudos y a medida que iban llegando a la Alameda, tomaban sus embarcaciones y "se hacían a la mar".

los rasguños estuvieron a la orden del día. Pero el espíritu altamente deportivo de estos muchachos sirvió para superar todas las contrariedades, y la prueba continuó con todo interés.

Salvada ya la última presa, los palistas arreararon el ritmo al máximo, barrantando la proximidad de la meta, que estuvo situada en ese bello paraje que es el de Los Dos Puentes, bajo los que fueron pasando las embarcaciones que consiguieron llegar—y que fueron numerosas a pesar de los obstáculos—, navegando sobre la fuerte corriente.

EL PUBLICO

Punto aparte merece el público segoviano. Si el pasado año se volvió, materialmente, en la prueba, con decir que ayer el número de espectadores es posible que superase al registrado el año 1970, ya queda todo explicado. A lo largo de todo el itinerario hubo público, pero muy especialmente en los puntos que se conocían como más vistosos: los ya citados de la Fuencisla y las tres presas.

Casa Jiménez

Alquiler de vestidos novia y madrina, mantillas, peñas, mantones, sombreros de señora, pieles, trajes de smokings y media etiqueta.

PRECIADOS, 52 antiguo 42 moderno. MADRID

ACCESORIOS LA UNION

AVENIDA FERNANDEZ LADREDA, 10
TELEFONOS 26-11 Y 33-63
SEGOVIA

ARRANQUE INSTANTANEO, TORRENTE DE LUZ.

Baterías TUDOR

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

SEGUNDA DIVISION

- Oviedo, 0; Villarreal, 0.
- Burgos, 1; Mallorca, 1.
- Betis, 1; Rayo Vallecano, 1.
- Calvo Sotelo, 3; Ferrol, 0.
- San Andrés, 2; Santander, 1.
- Cádiz, 1; Córdoba, 1.
- Coruña, 1; Pontevedra, 0.
- Moscardó, 1; Onteniente, 0.
- Hércules, 1; Langreo, 0.
- Castellón, 1; Logroñés, 0.

Clasificación

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
Betis	34	18	11	5	51	27	47 + 13
Burgos	34	19	4	11	45	28	42 + 8
Córdoba	34	15	10	9	45	27	40 + 6
Coruña	34	16	8	10	40	30	40 + 6
Rayo V.	34	15	9	10	41	28	39 + 5
Mallorca	34	12	15	7	42	30	39 + 5
Castellón	34	14	9	11	36	30	37 + 3
Pontevedra	34	14	9	11	40	34	37 + 3
San Andrés	34	14	9	11	32	32	37 + 3
Cádiz	34	10	14	10	30	29	34
Ferrol	34	14	6	14	35	41	34
Hércules	34	11	11	12	30	42	23 - 1
Santander	34	13	6	15	41	43	32 - 2
R. Oviedo	34	11	8	15	39	35	30 - 6
Logroñés	34	9	12	13	33	35	30 - 4
Villarreal	34	10	7	17	34	53	27 - 7
Onteniente	34	6	15	13	25	40	27 - 7
Langreo	34	9	9	16	17	38	27 - 5
Calvo S.	34	9	7	18	34	44	25 - 9
Moscardó	34	6	11	17	21	45	23 - 11

PRIMERA REGIONAL

RESULTADOS

- Toledo, 3; Segoviana, 1.
- Alcalá, 2; Pegaso, 1.
- Almagro, 3; Mejoreño, 1.
- Aravaca, 1; Leganés, 1.
- Boetticher, 3; Fems, 1.
- Guadalajara, 2; Quintanar, 0.
- Alcázar, 2; Aranjuez, 6.
- Orcasitas, 0; Manchego, 1.
- Aviña, 1; Acueducto, 1.
- Socuéllamos, 0; Vallehermoso, 0.

Clasificación

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
Boetticher	36	19	11	4	65	33	53 + 17
Pegaso	36	20	9	8	72	31	47 + 11
Manchego	36	20	7	9	87	44	47 + 11
Guadalajara	36	21	4	11	60	36	46 + 10
Aviña	36	17	9	10	48	44	43 + 7
Aranjuez	36	17	8	11	65	47	42 + 6
Leganés	35	15	11	9	58	39	41 + 7
Segoviana	36	16	8	12	53	41	40 + 4
Quintanar	36	16	8	12	51	37	40 + 4
Alcalá	36	16	6	14	50	43	40 + 4
Socuéllamos	36	16	7	13	48	45	39 + 3
Fems	36	14	7	15	62	61	35 - 1
Acueducto	36	11	11	14	51	63	33 - 1
Toledo	36	12	8	16	50	50	31 - 5
Alcázar	35	11	8	16	15	70	30 - 6
Valleherm.	36	10	8	18	41	59	28 - 10
Almagro	36	9	8	19	37	64	26 - 10
Orcasitas	36	9	7	20	44	68	23 - 11
Mejoreño	35	5	8	22	40	80	18 - 18
Aravaca	35	3	8	25	31	89	14 - 22

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CLINICA GILA
Traumatología.—Cirugía general, Vascular — Varices
Accidentes de trabajo — Accidentes de tráfico — Autónomos
Servicio de urgencia
Consulta de 10 a 2
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 20-86

CENTRO DE REHABILITACION «LA PIEDAD»
MARCELINO DE ANDRES CUADRADO
Cirugía de huesos, ortopédica y reparadora
Consulta de 9 a 2 y de 4 a 8 tarde
Paseo de Ezequiel González, 25 Segovia Teléfono 44-6

A. DEL CANIZO SUAREZ
Garganta, nariz y oídos
Consulta diaria de 12 a 2 y de 4 a 6
Muerte y Vida, 4. Tel. 2034. Segovia

JUAN DEL CANIZO
Médico
Medicina interna Rayos X
Consulta: De 10 a 12
Muerte y Vida, 4

FERNANDO PEREZ GARZON
Especialista en niños
Médico por oposición de la Beneficencia Municipal
Consulta diaria de 9,30 a 11,30
Cervantes, 22, 2.º A (edificio Caja de Ahorros), teléfono 2858

RAFAEL D. CALDEVILLA
POTENTE
Ex-profesor ayudante de la Facultad de Medicina de Valladolid
Medicina interna - Cardiología
Lunes y jueves, 12 a 5
Sábados, de 12 a 2
Cervantes, 22, 2.º A (edificio Caja de Ahorros)

J. L. GAONA MORELL
Medicina interna - Rayos X
Consulta: Mañana, de 12,30 a 2 (martes, jueves y sábados).
Tarde: 5 a 7 (excepto sábados).
Plaza Guevara, 3. pral.
Teléfono 5105

FRANCISCO DE JUAN
A. Respiratorio A. Circulatorio
Espirometría Electrocardiografía
Consulta a las 10, excepto sábados
Gobernador Fernández Jiménez, 17

J. M. RODRIGUEZ MARTIN
Aparato digestivo
Ex-médico de la Clínica «La Concepción» de Madrid
Consulta: Mañanas, de 12 a 2 (lunes, miércoles y viernes)
Tardes, de 6 a 8 (diario, excepto sábados)
Pl. Conde Alpuente, n.º 4 - Tel. 1710

D. VIDAECHEA
Médico-oculista
Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición
Colón, 1
Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6
Teléfonos: Clínica, 2049
Domicilio, 3902

JESUS H. CANO
Médico oculista
Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense y médico de casa de socorro
Avd. Fernández Ladreda, 18. Segovia
Teléfonos 3869 y 2713
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6

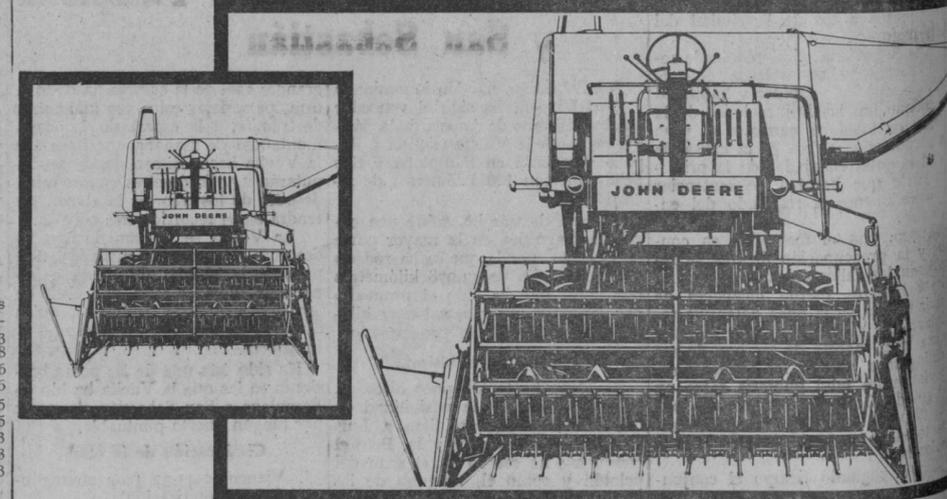
JUAN ANTONIO PERTEGUER
Aparato digestivo, Rayos X
Consulta de 10 a 1
Independencia, 3, 2.º Tel 3741

B. BARAHONA
Médico-oculista
Diplomado del Instituto Oftalmológico Nacional
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6
Plaza de los Huertos, 2. Tel 1746

Friso AIRON-TOP
Revestimiento plástico
DECORACION ETERNA
DE PAREDES
desde 115 ptas. m²
Instaladores especializados

Herederos de Ochoa
Ezequiel González, 15 Telf. 4751

Compre una John Deere será como tener dos



Cosechadora JD 330 + Concesionario John Deere

- Plataforma de corte de gran capacidad. • Separación máxima en la unidad de trilla por su cilindro de gran diámetro y gama de velocidades.
- Gran despeje entre sacapajas y capot que permite aventar la paja y separar con toda efectividad los granos restantes. • Cribas regulables de movimiento contrapuesto, que combinadas con la potencia soplante del ventilador realizan una perfecta limpieza del grano. • Amplia y confortable plataforma del operador, desde donde se controlan y accionan todos los mecanismos de la máquina. • Motor Diesel de 3 cilindros, 4 tiempos y 54 C.V. • Alta velocidad de trabajo. • Instantánea puesta a punto de la máquina, para cambios de cultivos. Y además...

Su Concesionario John Deere participa en su progreso con el mejor servicio de asesoramiento, financiación y post venta.

Participe con JOHN DEERE en el progreso agrícola



El agricultor progresista es agricultor John Deere.

Concesionario:
ALMACENES FERNANDEZ - San Facundo, 3 - SEGOVIA

TOROS «El Hencho» y Beca Belmonte salieron a hombros de las Ventas

Cándido López-Chaves, ovación y vuelta en San Sebastián de los Reyes

Madrid, 9.—Toros de «Carreros». Joaquín Bernadó, silencio en sus dos enemigos.
Beca Belmonte, silencio en uno, y ovación, dos orejas, vuelta al ruedo y salida a los medios en su segundo. Pasó a la enfermería de la que salió después de ser asistido de contu-

siones y erosiones múltiples de pronóstico leve.
El Hencho, una oreja en su primero dando la vuelta al ruedo; y en su segundo, las dos orejas, vuelta al ruedo a hombros, en unión de Beca Belmonte.
Los dos fueron sacados así por la puerta grande.

Aprovechamientos Forestales, S. A. (AFESA)

De conformidad con lo establecido en la vigente ley de sociedades anónimas y en los estatutos sociales, se convoca a junta general ordinaria de accionistas de esta sociedad, en el domicilio social de la misma, carretera de San Rafael, número 34 (Segovia), para el día 17 de junio próximo, a las 11 horas, para someter a su deliberación la siguiente orden del día:
1.º Examen y aprobación en su caso, de la memoria, balance y cuentas correspondientes al ejercicio de 1970.
2.º Cese y nombramientos de señores consejeros.
3.º Nombramientos de censores de cuentas para el ejercicio de 1971.
Podrán concurrir a la junta los accionistas que posean, entre propias y delegadas, 50 acciones como mínimo, y hayan acreditado su depósito en la Caja Social o en cualquier establecimiento de crédito, con una antelación mínima de 5 días a la fecha de celebración de la junta.
Segovia, 4 de mayo de 1971.—El secretario general, Carlos de Sola R. de Oca.

En Barcelona
Barcelona, 9.—Toros de Antonio Ordóñez Arañó, de buena presentación, bravos, nobles y aplaudidos en el arrastre.
Eloy Cavazos, ovación, y dos orejas.
El Paquiri, patición de oreja y vuelta, y una oreja y petición de otra.
Angel Teruel, ovación, y ovación.

En Málaga
Málaga, 9.—Toros de don Manuel Álvarez, que cumplieron.
Antonio José Galán, que tomaba la alternativa, dos orejas, petición de rabo y dos vueltas, y en el último, vuelta a hombros, saliendo así de la plaza.
Miguel Márquez, una oreja, y saludos.
Jaime González (El Punó), petición de oreja y dos vueltas, y ovación y saludos.

En Palma de Mallorca
Palma de Mallorca, 9.—Toros del conde de Mayalde, mansurrones en general.
Ricardo de Fabra, vuelta al ruedo, y una oreja.
El mejicano Curro Rivas, aplausos, y petición de oreja y vuelta al ruedo.

Santiago López, vuelta al ruedo, y vuelta.

En Murcia
Murcia, 9.—Corrida de rejonos. Toros de Clemente Tassara, bravos y con casta.
Angel Peralta, una oreja.
Rafael Peralta, una oreja.
Alvaro Domecq, dos orejas.
El portugués José Manuel Lupi, dos orejas.
Domecq y Lupi, dos orejas.
Los hermanos Peralta, dos orejas.

En San Sebastián de los Reyes
San Sebastián de los Reyes (Madrid), 9.—Novillos de Manuel García Ratero, que dieron buen juego, y un toro para rejonos de Policarpo Ribas, con tendencia a encerrarse en tablas.
Luis Guerrero Barreno (Guerrita Chico), una oreja en su primero, y ovación en su segundo.
José Luis Rodríguez (El Marinero), pitos en uno y silencio en el otro.
Freddy Omar Villanueva (El Negro), petición de oreja y dos vueltas en su primero, y dos orejas en el otro.
El rejoneador Cándido López Chaves, que actuó en cuarto lugar, vuelta al ruedo.
Guerrero y Villanueva salieron a hombros.

Excelentísima Diputación Provincial de Segovia
Servicio de Recaudación de Tributos del Estado

ROMERIA de asturianos emigrados en Chile

Llegan a España para una estancia de dos meses

Madrid, 10.—La primera romería asturiana a España ha llegado en la mañana de ayer al aeropuerto de Madrid-Barajas, procedente de Santiago de Chile, compuesta por 140 emigrantes afincados en aquel país andino.

La expedición, organizada por el Centro Asturiano en Santiago, fue recibida al pie del avión por el secretario general de la Federación Mundial de Asociaciones Asturianas, representantes del Instituto Español de Emigración y Centro Asturiano de Madrid.

El grupo artístico del Centro, vestido con los trajes típicos de Asturias, tras ofrecer ramos de flores, procedió a interpretar diversas piezas folklóricas en una de las salas del aeropuerto.

Muchos de los llegados llevaban varios años sin venir a España, e incluso algunos, nacidos en Chile de emigrantes asturianos, no habían tenido ocasión de visitar nuestro país. La mayoría de los componentes de la expedición se quedarán en España durante dos meses.

LOS PAISES DE LA C. E. E. DECIDEN...

(Viene de la página 8)
a largo plazo de esta nación y de sus amigos en el exterior, ha declarado en Hot Springs, Virginia, el vicepresidente, Spiro Agnew.

La declaración de Agnew podría interpretarse como una señal de que los Estados Unidos no están dispuestos a ceder a las presiones europeas para que aumenten sus intereses a corto plazo y, simultáneamente, como que no están dispuestos a devaluar el dólar.

La diferencia en las citadas tasas de interés, más altas en Europa, canalización hacia el viejo continente miles de millones de dólares durante la pasada semana, provocando la quinta crisis monetaria que protagoniza el dólar desde 1968.—Efe.

Vuelos "charter" de un Jumbo Boeing a Palma, Málaga y Canarias

Palma de Mallorca, 9.—Palma de Mallorca es la primera ciudad del mundo que queda enlazada en vuelo "charter" con un Jumbo Boeing 747, según ha informado el director general de la Condor alemana.

El aparato llegó a este aeropuerto procedente de Frankfurt, y traía a bordo a 150 periodistas alemanes, invitados mallorquines, autoridades, prensa y empresarios de turismo. Este avión realizará nueve vuelos semanales de Alemania a Mallorca y volará también a las Canarias y Málaga.—Cifra.

Excelentísima Diputación Provincial de Segovia

Servicio de Recaudación de Tributos del Estado

ANUNCIO

Se pone en conocimiento de los contribuyentes de Segovia y su provincia, que el próximo día 15 del corriente termina el plazo en período voluntario de cobranza del primer semestre del año actual, en el que se hallan puestos al cobro recibos de varios conceptos tributarios del Estado y Cámara Oficial de Comercio; pudiendo hacerse efectivos en las cabeceras de las respectivas zonas recaudatorias (Segovia, Cuéllar, Santa María de Nieva, Riaza y Sepúlveda).

Transcurrida dicha fecha entrarán en período de prórroga, que terminará el día 31 del corriente. Durante este período podrán hacerse efectivos con el recargo del 10 por 100. Finalizada esta prórroga, los recibos no pagados incurrirán en el procedimiento de apremio, cobrándose, después, por vía ejecutiva correspondiente, de conformidad con lo que determina el Reglamento de Recaudación.

Amismo se hace saber que, de acuerdo con lo dispuesto en el mencionado reglamento, no se efectúa la cobranza a domicilio.

Por lo que respecta a los contribuyentes por Urbana de Segovia capital, se pone en su conocimiento que el ingreso del importe de sus recibos por este concepto deberán efectuarlo directamente en la Delegación de Hacienda, previa la oportuna notificación que recibirán al efecto.

Segovia, 6 de mayo de 1971.—El presidente, Modesto Fraile Poujade.

JAPON

Se mantiene la paridad con el dólar

Tokio, 10.—Funcionarios del Banco de Japón han declarado hoy que Japón mantendrá la actual paridad de 360 yen con relación al dólar, a pesar de la situación flotante del poderoso marco alemán, y la revaluación del franco suizo y del chelín austríaco.

Añadieron que era poco probable que las últimas tendencias monetarias afectasen a la moneda japonesa.—Efe-Reuters.

Baja en la Bolsa

Tokio, 10.—El precio de las acciones ha sufrido hoy un apreciable descenso en la Bolsa japonesa, con muchas órdenes de venta, y una atmósfera de expectación creada por la situación monetaria mundial.

Las noticias aparecidas en los periódicos sobre la posibilidad de que el Gobierno, con el fin de limitar la afluencia de dólares, implante el control sobre las compras de valores japoneses por las sociedades extranjeras de inversión, han causado una cierta alarma entre los inversionistas.—Efe-Reuters.

AUSTRIA

Revaluación de la moneda

Viena, 10.—El Banco Nacional austriaco ha presentado los motivos del cambio de la paridad del chelín austriaco respecto al dólar, que ha pasado de 26,00 a 24,75 chelines, y que ha entrado en vigor esta mañana. El cambio de paridad, que equivale a una revaluación del 5,05 por ciento del chelín, se ha realizado de acuerdo con el Gobierno. La decisión se ha tomado en vista de la situación monetaria internacional.—Efe.

BELGICA

No hay revaluación

Bruselas, 9.—El franco belga no será revaluado, según ha decidido hoy en sesión extraordinaria el Consejo de ministros de Bélgica.—Efe.

SUIZA

Revaluación

Berna, 9.—El franco suizo ha sido revaluado hoy en un 7 por 100, según se ha anunciado oficialmente en esta ciudad.—Efe-Reuters.

LONDRES

Grandes precauciones en la apertura de mercados

Londres, 10.—Grandes precauciones han sido tomadas por los comerciantes al comienzo de la jornada en los mercados de divisas de Londres

esta mañana. Los cambios tardaron mucho en empezar y los observadores dijeron que las primeras transacciones eran sólo de tanteo.

La libra esterlina se colocó próxima a su techo de paridad oficial con el dólar y los primeros precios sugirieron que el marco alemán había tenido una revalorización efectiva de poco más del tres por ciento.—Efe.

PARIS

Discreto silencio

París, 10.—Un discreto silencio se guarda hoy en París ante las decisiones adoptadas en Bruselas por los ministros de Hacienda de los "seis" en relación con la crisis monetaria y, especialmente, con las decisiones de revaluación, efectiva o condicional, de algunas monedas europeas.

En los medios oficiales se mantiene un mutismo total, mientras los círculos económicos destacan que las decisiones de Bruselas producirán un "frenado" en la política de unión monetaria y financiera europea.—Efe.

TELEVISORES
Zenith
EULALIO MORENO

TV PROGRAMAS
PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA
SOBREMESA: 1.45, Carta de ajuste. 2.02, Sobre la marcha. 3.00, Noticias a las tres. 3.25, Buenas tardes. 5.00, Despedida y cierre.
TARDE: 7.02, Con vosotros. 8.00, Novela.
NOCHE: 8.30, Historias de Pepé. 9.00, Telediario. 9.25, Vuelta Ciclista a España. 9.35, Los españoles. 10.05, El cine. 11.45, Veinticuatro horas. 0.00, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA
8.00, Carta de ajuste. 8.32, Dibujos. 9.00, Luces en la noche. 9.30, Telediario dos. 9.55, El mundo del deporte. 11.15, Llamada. 11.30, Sospecha. 0.25, Ultima imagen.

TELEVISORES
Zenith
EULALIO MORENO

Impresos comerciales en uno y varios colores

Tipos última novedad
Calidad en la impresión
Rapidez en la entrega

Tres factores que deben determinarle a confiar sus encargos en los talleres de EL ADELANTADO



Macarrones Rivoire Carret	6,00
bolsa 250 gramos	
Tomate frito LYBBYS	8,50
bote 200 gramos	
Galletas surtido Verdeny	22,80
cajita 400 gramos	
Makarel en aceite	9,50
lata 180 gramos	
Alubias verdes	11,50
bote 500 gramos	

Sólo del 10 al 15 de mayo



EL SEÑOR

D. JULIAN SANTAMARIA MARTIN

Inspector jefe del Cuerpo General de Policía y cofrade de la Virgen de la Fuencisla

Falleció en Segovia el 10 de mayo de 1971

A los 69 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolada esposa doña Pilar Madrid Cerezo; madre política doña Aurea Cerezo García; hermanos doña Guadalupe (viuda de Postigo), don Alejandro (industrial) y doña Fuencisla Santamaría Martín; hermanos políticos don Francisco y doña María Madrid, doña Juana Guerrero, don Joaquín Arenzana y doña Juana Rodríguez; tía, sobrinos, primos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al sepelio que tendrá lugar mañana, a las 6 de la tarde, desde la casa mortuoria, Conde Sepulveda, 14, hasta la iglesia parroquial de Santo Tomás, donde acto seguido se oficiará el funeral por el eterno descanso de su alma.

La misa de privilegio se rezará el día 12, a las once de la mañana, en la misma iglesia.

LOS PRINCEPES DE ESPAÑA, EN LA BASE DE ROTA

Acompañados de Carrero Blanco Asisten a los actos conmemorativos de las 50.000 horas de vuelo de la flotilla de helicópteros

Rota (Cádiz), 10.—A las diez y media de la mañana llegaron a la base naval de Rota, en avión, procedentes de Madrid los Príncipes de España, acompañados del vicepresidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco.

LLEGADA A LA BASE

Eran esperados en el aeropuerto por los ministros de Marina, Ejército y Aire, jefe de Estado Mayor de la Armada, almirante Barbudo, capitán general de la Zona Marítima, almirante Pery Junquera, capitán general de la Segunda Región,

duque del Infantado, y teniente general jefe de la Segunda Región Aérea, Salas Larradabal, obispo vicario de Jerez y autoridades departamentales de Marina, civiles y militares.

Los Príncipes recibieron los honores de ordenanza en el «podium» levantado al efecto, para después pasar revista a las fuerzas que les rendían honores y saludar a las autoridades presentes.

MISA DE CAMPANA

A continuación se trasladaron al altar instalado en la pista de aterrizaje del helipuerto de la base naval, en donde se celebró una misa de campaña, oficiada por el teniente vicario de la Zona Marítima, Andrés Villamayor.

CONMEMORACION

El motivo de la visita de los Príncipes de España a la base de Rota es el de asistir a los actos conmemorativos de las 50.000 horas de vuelo alcanzadas por la flotilla de helicópteros, cifra que corona toda una época —17 años— de intensa actividad aeronáutica.

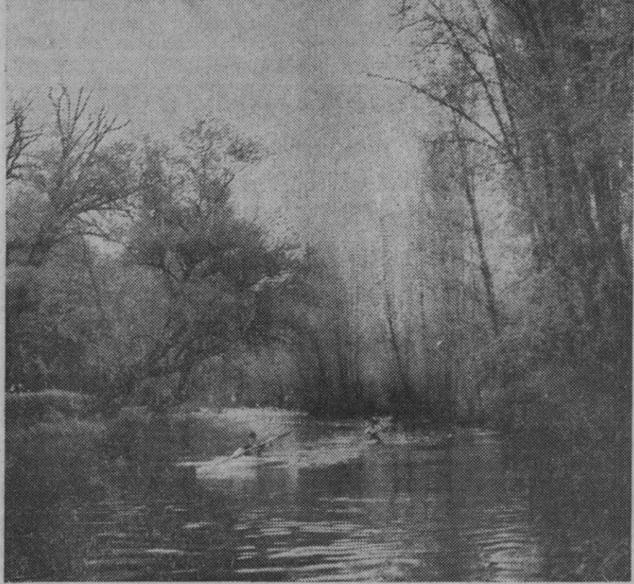
Después de la misa, el Príncipe don Juan Carlos impondrá diversas condecoraciones y distintivos a la dotación de la actual flotilla de helicópteros.—Cifra.

EL TIEMPO

Madrid, 10.—El Servicio Meteorológico Nacional informa que, durante las próximas veinticuatro horas habrá inestabilidad moderada con tormentas aisladas en la mitad occidental de la península, más probables en la zona de montaña y proximidades de la Ibérica, Sistema Central y Sierra Nevada. Tormentas en el área de Baleares y litoral sureste. Parcialmente nuboso en Cantábrico occidental, Galicia, Duero, Extremadura, Centro y La Mancha. Cubierto o casi cubierto en el Cantábrico Oriental, Pirineos y cabeceras del Duero y Ebro, así como en el norte de Cataluña y Aragón.

Extremas de España: Máxima de 27 grados en Badajoz y mínima de seis grados en Lugo.—Cifra.

Se disputó ayer, según informamos en la sección deportiva, el III Campeonato Nacional de Piragüismo de la Guardia de Franco, en un tramo del río Eresma a su paso por Segovia. Estas dos fotografías, originales de José María Heredero, muestran otras tantas fases del desarrollo del Campeonato.



LOS PAISES DE LA C. E. E. DECIDEN MANTENER LA PARIDAD DE SUS MONEDAS CON EL DOLAR

Pero autorizan los cambios flotantes por tiempo limitado

No hay revaluación del marco; se mantiene su paridad especial

SUIZA Y AUSTRIA REVALORIZAN SUS MONEDAS, JAPON NO

Estados Unidos decididos a no ceder a las presiones europeas ni a devaluar el dólar

Bruselas, 9.—El Consejo extraordinario de ministros de Finanzas y Economía del Mercado Común Europeo, que terminó esta mañana en Bruselas, tras 20 horas de deliberaciones, adoptó la siguiente «resolución» en relación con las medidas para poner una solución inmediata a la crisis monetaria:

MANTENER LA PARIDAD

1. El Consejo de ministros comprueba que la situación presente y las perspectivas de las balanzas de pagos de los Estados miembros, no justifican un cambio de sus paridades y registra la determinación de los Estados miembros de mantenerlas.

CAMBIOS FLOTANTES

2. En presencia de excesivas entradas de capitales en ciertos países de la Comunidad, el Consejo, pese al carácter incompatible en circunstancias normales de un sistema de tasas de cambios flotantes en el interior, con el buen funcionamiento de la Comunidad, señala su comprensión para que en ciertos casos estos países amplíen por un periodo limitado los márgenes de fluctuación de sus monedas en relación a sus paridades actuales.

3. Esta acción será reforzada por medidas apropiadas para desalentar las entradas excesivas de capitales y neutralizar sus efectos

Nuevos datos sobre el autor y fecha del poema del Mío Cid

Soria.—El lugar del nacimiento del autor del poema del «Mío Cid» fue señalado taxativamente por el catedrático de Lengua y Literatura españolas en el Instituto Técnico de Burgo de Osma don Timoteo Riaño, en una conferencia dada en la Casa de Cultura de Soria, que tuvo por título «Acercar el autor y fecha del poema de Mío Cid».

Tras un análisis minucioso de carácter filológico, geográfico, toponímico e histórico, señaló, como conclusión de su tesis, que el autor del poema básico de nuestra lengua fue eclesiástico, nació en el pueblecito soriano de Fresno de Caracena y escribió su obra el año 1207.

El profesor Riaño se ha documentado en el archivo de la catedral de Burgo de Osma, donde estudió valiosísimos documentos allí guardados que le han servido de base para exponer estas afirmaciones.—Cifra.

Llegó a Madrid el ministro colombiano de Desarrollo

Madrid, 10.—Ayer llegó a nuestra capital, por el aeropuerto Madrid-Barajas, el ministro colombiano de Desarrollo, señor Valencia Jaramillo, que viene en visita oficial de siete días, con objeto de estudiar los planes del desarrollo español.

El ministro colombiano, que manifestó su complacencia por su llegada a España, será recibido durante su estancia en Madrid por el Jefe del Estado y el Príncipe de España y mantendrá conversaciones con su colega español, don Laureano López Rodó; el ministro de Asuntos Exteriores y los ministros de Economía. Asimismo visitará Sevilla, Huelva, Cádiz y Barcelona, donde mantendrá contactos con empresarios españoles.

El señor Valencia Jaramillo pronunciará, el próximo miércoles, una conferencia-coloquio en la Cámara de Comercio e Industria sobre «El pacto andino».

EL SHA DE PERSIA no piensa comprar terrenos en Murcia

Madrid, 8.—«Ni el emperador de Persia ni personas allegadas a Su Majestad tienen intención de realizar compra de terrenos en Murcia», ha manifestado a Cifra un portavoz de la Embajada persa en Madrid, a propósito de una noticia fechada en La Unión (Murcia) y según la cual, el Sha o personas a él allegadas se interesaban por la compra de terrenos en aquella localidad por valor de 2.000 millones de pesetas.—Cifra.

sobre la situación monetaria interior, sobre las cuales el Consejo será convocado a deliberar antes del 1 de julio de 1971.

4. Con la preocupación de evitar la utilización de medidas unilaterales tendentes a hacer perturbaciones eventuales en los intercambios de productos agrícolas, el Consejo adoptará sin demora, conforme el artículo 103 del Tratado, las medidas apropiadas.

Una sesión del Consejo consagrada a las cuestiones agrícolas se celebrará el próximo martes, día 11, en Bruselas.

Según declaró Giscard D'Estaing al finalizar el Consejo de ministros de Finanzas, los ministros de Agricultura han quedado convocados efectivamente para el martes, con el fin de adecuar la situación originada por la flotación de los cursos de varias monedas (si los Gobiernos nacionales interesados lo deciden) a la organización común de mercados agrícolas y viceversa.

Es de esperar pues, que durante el día de hoy los Gobiernos de Alemania, Bélgica, Holanda y Luxemburgo, se reúnen en Consejo de ministros respectivos para decidir si liberan, y hasta qué punto o en qué condiciones la fluctuación de sus correspondientes monedas.

AUTORIZAN EL CAMBIO FLOTANTE DEL MARCO

Bruselas, 9.—El Consejo de ministros del Mercado Común ha autorizado a Alemania occidental a dejar flotante el cambio del marco, por un tiempo limitado, para contrarrestar los efectos del renacimiento alujo masivo de dólares.—Efe.

SUBSISTE LA PARIDAD DEL MARCO Y EL DOLAR

Francfort, 9.—La paridad oficial del marco y el dólar, que fue fijada en 3,66 marcos por dólar el 27 de octubre de 1969, no ha sido alterada por los acuerdos de Bruselas. No hay revalorización del marco.—Efe.

SE SUPRIMEN INTERESES EN LOS DEPOSITOS BANCARIOS

Bonn (Alemania Federal), 9.—El presidente del Banco Federal de Alemania, Karl Klagen, ha indicado que el Gobierno ha cursado órdenes a los bancos del país a fin de que dejen de abonar intereses a los depó-

sitos de los extranjeros no residentes Efe.

EE. UU. NO CEDERAN a las presiones europeas

Washington, 9.—Los Estados Unidos «no pueden permitir movimientos transitorios en la situación monetaria internacional que desencadenen acciones que van contra los intereses

(Continúa en la página 7.)



Granada. Don Miguel Peinado, párroco de la iglesia del Salvador de Granada, ha sido nombrado nuevo obispo de Jaén.—(Foto E. Press)

FRACASO EL LANZAMIENTO DEL «MARINER 8» EN EE. UU.

Que dentro de seis meses debería llegar a Marte

Nueva York, 9. Nueve minutos después del lanzamiento del satélite explorador «Mariner 8», que debería entrar en órbita marciana dentro de seis meses, el cohete Centauro que lo transportaba ha perdido el control y la misión ha fracasado, según informó la N. A. S. A. en Cabo Kennedy, Florida.

La princesa Sofía presidió un festival de la Cruz Roja

Madrid, 10. La princesa doña Sofía presidió ayer, domingo, el festival que, a beneficio de la Primera Brigada de Tropas de Socorro, organizó la II Asamblea local de este organismo benéfico, en el cine Alcalá.

La Primera Brigada de Tropas de Socorro está compuesta por un total de 500 hombres que actúan en régimen de voluntarios y sin ninguna remuneración, y prestan servicio de auxilio en carretera, náuticos y alpinos. Con este festival, en el que por primera vez cooperaron con su aportación personal los miembros, chicos y chicas, de la rama joven de la Cruz Roja, se ayuda a sostener este cuerpo, de meritoria trayectoria y empeño.

Presentaron a los participantes en el programa el locutor de Televisión Española Joaquín Prats y la actriz de teatro María Cuadra. La orquesta de Joe Fusté acompañó diversas actuaciones.

Con la Princesa, asistieron al festival los duques de Badajoz, el conde de Vigo, presidente de la Asamblea Provincial de la Cruz Roja de Madrid; el director de Televisión Española y señora de Suárez, entre otras personalidades.

El fallo del cohete, de más de 30 metros de longitud fue detectado al recibirse señales anormales de radio en el puesto de control que, sin embargo, aún ignora las causas del accidente.

La NASA se muestra sorprendida, dado que el Centauro ha sido un cohete de buen funcionamiento hasta ahora, habiéndose utilizado profusamente en los lanzamientos no tripulados de exploradores lunares.

Se ignora asimismo qué ha sido del «Mariner», ahora en dirección hacia algún punto del espacio y que debería haber recogido datos suficientes de Marte para, en opinión de los obtenidos con otro «Mariner» —ahora en rampa de lanzamiento de la que saldrá en dirección al planeta rojo el 18 de mayo— servir de base al primer aterrizaje sobre la superficie marciana por arte de un ingenio no tripulado norteamericano en 1976.

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

EL ADELANTADO